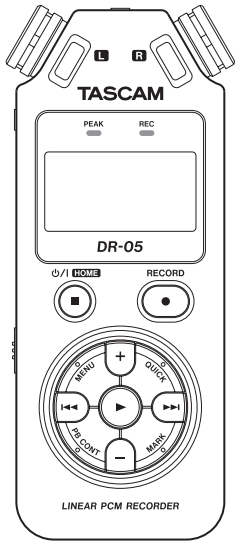
D01231781A

TASCAM

DR-05

Enregistreur PCM linéaire



MANUEL DE RÉFÉRENCE

Table des matières

1 – Introduction 6
Caractéristiques.....6
Conventions de ce manuel.....8

2 – Nomenclature et fonctions des parties.9
Face supérieure 9
Face avant.....13
Face arrière.....13
Face latérale gauche.....14
Face latérale droite.....14
Face inférieure.....15
Écran d'accueil.....16
Écran d'enregistrement.....18
Écran de contrôle de lecture.....20
Liste des paramètres de menu.....21
Emploi du menu.....22
Fonctionnement de base.....23

3 – Préparation.....25
Alimentation de l'unité.....25
Emploi avec des piles AA.....25
Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément).....25
Emploi de l'alimentation par bus USB.....26
Allumage et extinction.....27
Allumage de l'unité.....27
Extinction.....28
Fonction de reprise.....29
Réglage de la date et de l'heure.....29
Insertion et retrait de cartes microSD.....31
Insertion de la carte microSD.....31
Retrait de la carte.....31
Préparation à l'emploi d'une carte microSD..32
Emploi du haut-parleur intégré.....32
Branchement de moniteurs et casque.....33

4 – Enregistrement 34
Sélection de format/fréquence d'échantillonnage/type et taille maximale de fichier.....34
Choisir où sauvegarder le fichier.....36
Réglage des fonctions d'entrée.....37
Placement et branchement de l'unité.....38
Enregistrement avec les microphones intégrés.....38
Enregistrement par des micros externes (MIC IN).....38
Enregistrement d'un appareil externe (EXT IN).....38
Réglage du niveau d'entrée.....39

Réglage manuel du niveau d'entrée.....40
Emploi de la fonction de contrôle du niveau.....41
Enregistrement.....43
Enregistrer ensemble le son lu et le son entrant (superposition ou Overdub).....44
Sélectionner le fichier sur lequel vous voulez superposer un enregistrement.....45
Sélection du format de fichier.....45
Écoute simultanée du son lu et du son entrant (Monitor Mix).....45
Réglage du niveau d'entrée (réglage simple).....47
Lancement de la superposition.....48
Enregistrement automatique (AUTO REC)..48
Création d'un nouveau fichier où se poursuit l'enregistrement en continu (changement de piste).....50
Changement manuel de piste durant l'enregistrement.....50
Changement automatique de piste dû à la taille de fichier.....51
Fonction Mark (marqueur).....52
Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement.....52
Ajouter automatiquement des marqueurs à un enregistrement.....52
Se déplacer jusqu'à un marqueur.....53
Enregistrer le moment précédant le déclenchement d'enregistrement (PRE REC).....53
Fonction de temporisation (retardateur)....54
Emploi de la fonction de tonalité automatique.....55
Réglage de la fonction de tonalité automatique.....56
Réglage de la durée de la tonalité automatique.....56
Réglage du volume de la tonalité automatique.....57
Durée d'enregistrement.....58

5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE).....59

Navigation dans les écrans.....59
Icônes dans l'écran BROWSE.....60
Opérations sur les fichiers.....61
Opérations sur les dossiers.....62
Création d'un nouveau dossier.....63

Table des matières

6 – Lecture 64
Réglage du volume de lecture.....64
Réglage de la zone de lecture (AREA) 64
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (1).....66
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (2).....67
Playlist (Liste de lecture).....68
Ajout de pistes à la playlist.....68
Modification de la playlist 69
Sélection des fichiers à lire (saut).....71
Lecture.....71
Mise en pause 71
Arrêt.....72
Retour et avance rapides (recherche) 72
Lecture répétitive (REPEAT).....72
Fonctions spéciales de contrôle de lecture ..73
Écran de contrôle de lecture.....74
Lecture en boucle d'une sélection 74
Changement de la vitesse de lecture (VSA).....76
Emploi de l'égaliseur de lecture (PLAY EQ) ..77
Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière) 78

7 – Opérations rapides 79
Caractéristiques de la touche QUICK.....79
Écran de menu Quick 80
Fermeture de l'écran de menu Quick.....82
Supprimer le fichier sélectionné (Delete) ...82
Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE) 83
Augmenter la pression acoustique ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align) 84

8 – Emploi des effets.....86
Réglage de l'effet 86
Liste des presets d'effet 87

9 – Accordage d'un instrument de musique (accordeur) 88
Emploi de l'accordeur 88
Réglage de l'accordeur 88
Accordage d'un instrument de musique 89
Réglage du niveau d'entrée pour l'accordage.....89

10 – Branchement à un ordinateur.....90
Transfert de fichiers dans un ordinateur 91
Transfert de fichiers depuis un ordinateur...92
Déconnexion d'un ordinateur.....92

Table des matières

11 – Réglages et informations 93
Visualisation des informations de fichier 93
Page d'informations sur le fichier 93
Page d'informations sur la carte.....94
Page d'informations sur le système 94
Réglages de système et formatage.....95
Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie.....95
Réglage du rétroéclairage 96
Réglage du contraste de l'écran.....96
Réglage du type des piles AA.....96
Restauration des réglages d'usine.....96
Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT).....97
Emploi du formatage complet (FULL FORMAT).....97
Réglage du format des noms de fichier.....98
Format de nom de fichier 99
Réglage du paramètre WORD 99
12 – Messages 100
13 – Guide de dépannage 104
14 – Caractéristiques techniques 107
Données.....107
Valeurs d'entrée/sortie.....107
Entrée/sortie audio analogique..... 107
Entrée/sortie de commande..... 107
Performances audio.....108
Compatibilité informatique 108
Autres caractéristiques 109
Dessin avec cotes.....111

1 – Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi l'enregistreur PCM linéaire DR-05 TASCAM. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour optimiser votre utilisation de toutes les fonctions de l'unité. Nous espérons que vous apprécierez l'emploi de cet enregistreur durant de nombreuses années.

Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger le manuel de référence depuis le site mondial de TEAC (http://teac-global.com/).

Caractéristiques

- Enregistreur audio compact utilisant des cartes microSD/microSDHC comme supports d'enregistrement
- Les micros stéréo omnidirectionnels permettent un enregistrement stéréo de haute qualité
- Enregistrement PCM linéaire (format WAV) en 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
- Compatible avec les fichiers WAV au format BWF
- Possibilité d'enregistrement au format MP3 32–320 kbit/s (compatible avec les balises ID3 v2.4)
- La superposition permet de mixer le signal lu et le signal entrant et d'enregistrer le résultat comme un nouveau fichier
- Haut-parleur de sortie mono 0,3 W intégré
- L'effet (reverb) intégré peut être utilisé durant l'enregistrement et la lecture
- La fonction d'enregistrement automatique lance automatiquement l'enregistrement lorsqu'un signal ayant le niveau d'entrée réglé est détecté
- Fonction d'insertion automatique de tonalité pratique pour synchroniser les fichiers vidéo lors du montage
- Possibilité de lancer automatiquement l'enregistrement d'un nouveau fichier lorsqu'une taille de fichier maximale déterminée à l'avance est atteinte, sans interrompre l'enregistrement
- Une touche **QUICK** est disponible pour accéder facilement à diverses fonctions

- La fonction de passage à la piste suivante permet à un enregistrement d'être fractionné en créant un nouveau fichier lorsque c'est désiré
- La fonction de pré-enregistrement (PRE REC) permet à l'unité d'enregistrer les deux secondes de son qui ont précédé le déclenchement de l'enregistrement (pré-enregistrement)
- La fonction de réduction de crête est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort
- Une commande automatique du niveau est disponible pour augmenter ou réduire le volume d'enregistrement lorsque le son entrant est respectivement trop faible ou trop fort
- La fonction limiteur réduit automatiquement le niveau de façon souhaitable sur certaines parties quand le niveau d'entrée est trop élevé
- Un filtre coupe-bas réduit de façon pratique le bruit de basse fréquence
- La fonction VSA peut changer la vitesse de lecture d'un facteur 0,5 à 1,5 (par paliers de 0,1) sans changer la hauteur
- Fonctions de lecture répétitive et en boucle IN-OUT
- La touche **PB CONTROL** permet d'afficher des écrans de réglage de la lecture avec contrôle de vitesse et de la boucle IN-OUT
- Fonction accordeur pour accorder les instruments de musique
- Fonction de temporisation (retardateur) pour lancer l'enregistrement après une période de temps donnée
- La fonction de saut de lecture en arrière permet de relire les toutes dernières secondes du fichier actuellement lu par simple pression d'une touche
- La fonction de déclenchement retardé (REC DELAY) peut permettre d'éviter d'enregistrer le bruit de l'enfoncement de la touche **RECORD**
- Fonction de liste de lecture (Playlist)
- La fonction DIVIDE permet de fractionner des fichiers à l'endroit désiré (seulement pour les fichiers WAV)

- La fonction MARK est pratique pour accéder à des emplacements spécifiques
- Les égaliseurs fonctionnent en lecture et la fonction d'alignement de niveau sert à améliorer le niveau de pression acoustique globale ressentie
- Le format de nom de fichier peut être fixé pour utiliser un mot défini par l'utilisateur ou la date
- La fonction de reprise (Resume) mémorise la position de lecture avant extinction de l'unité
- Mini-jack 3,5 mm pour l'entrée d'un microphone stéréo externe (alimentation fournie par la prise ou « plug-in ») ou une entrée ligne stéréo externe
- Prise de sortie ligne/casque sur mini-jack 3,5 mm
- LCD 128 x 64 pixels avec rétroéclairage
- Port USB 2.0 de type mini-B
- Fonctionne sur 2 piles AA, adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U TASCAM) ou grâce à l'alimentation d'un bus USB
- Orifice fileté de fixation de trépied intégré
- Câble USB fourni

Conventions de ce manuel

Les conventions suivantes sont employées dans ce manuel.

- Quand nous nous référons à une touche, un connecteur ou une commande du DR-05, nous les représentons comme ceci : **MENU**
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple à l'écran, nous les représentons comme ceci : OK
- « Carte mémoire microSD » est parfois abrégé en « carte microSD ».
- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont données sous les intitulés suivants :

CONSEIL

Cette icône signale des conseils et astuces que nous vous donnons sur l'emploi du DR-05.

NOTE

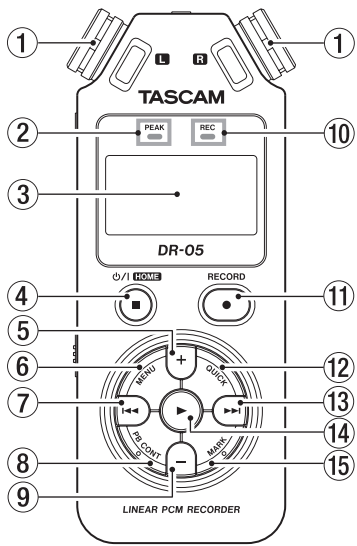
Une note fournit des explications supplémentaires pour des situations spéciales.

ATTENTION

Avertissement vous prévenant que vous risquez de perdre des données (enregistrements) si vous ne suivez pas les instructions.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Face supérieure



① **Microphone stéréo intégré**
Microphone à condensateur électret stéréo omnidirectionnel. Si vous branchez un microphone externe ou une source d'entrée externe à la prise **MIC/EXT IN** de la face arrière, le microphone intégré est désactivé.

② **Voyant PEAK**
S'allume quand le volume d'entrée est trop élevé.

③ **Écran**
Affiche diverses informations.

④ **Touche ⏻ / I (HOME) [■]**
Pressez cette touche durant la lecture pour mettre celle-ci en pause à l'endroit actuel. Pressez cette touche durant une pause pour revenir au début de la piste.

Pressez cette touche durant l'enregistrement ou en armement pour l'enregistrement pour arrêter l'enregistrement.

Quand un autre écran est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation.

Pressez et maintenez cette touche pour mettre l'unité sous ou hors tension.

⑤ **Touche +**

Quand l'écran d'accueil ou l'écran TUNER (accordeur) est affiché, pressez cette touche pour augmenter le niveau de sortie par le haut-parleur intégré ou la prise ∩/LINE OUT. Durant le réglage, un indicateur de volume s'affichera dans une fenêtre locale.

Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour augmenter la vitesse de lecture.

Quand un écran de réglage est ouvert, utilisez la touche pour changer le réglage du paramètre sélectionné.

⑥ **Touche MENU**

Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez cette touche pour ouvrir l'écran MENU.

Pressez cette touche pour retourner à l'écran MENU depuis les différents écrans de réglage.

Quand l'écran MENU est affiché, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Quand les points IN et OUT ont été définis dans la piste et que l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour activer ou désactiver la lecture en boucle.

⑦ **Touche ⏮**

Pressez cette touche pour retourner au début d'une piste en cours de lecture ou arrêtée en cours. Quand les points IN et OUT sont définis entre la position actuelle et le début de la piste, presser cette touche fait sauter à ces points.

Si vous pressez cette touche alors qu'une piste est arrêtée à son début, l'unité revient au début de la piste précédente.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche vers l'arrière.

Pressez-la en maintenant enfoncée la touche **MARK** pour revenir au marqueur précédent.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche. Dans l'écran BROWSE, pressez cette touche pour remonter d'un niveau.

Pressez cette touche durant l'enregistrement ou en armement d'enregistrement pour diminuer

le niveau d'entrée par le microphone intégré ou la prise **MIC/EXT IN**. Durant le réglage, une fenêtre locale s'affiche dans l'écran.

⑧ **Touche PB CONT**
Cette touche active l'écran de contrôle de lecture (Playback Control). Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Pressez cette touche quand l'enregistrement est armé pour désactiver la fonction de temporisation par retardateur ou changer sa temporisation.

⑨ **Touche –**
Quand l'écran d'accueil ou l'écran TUNER (accordeur) est affiché, pressez cette touche pour diminuer le niveau de sortie par le haut-parleur intégré ou la prise **🎧/LINE OUT**. Durant le réglage, un indicateur de volume s'affichera dans une fenêtre locale.

Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est ouvert, pressez cette touche pour réduire la vitesse de lecture.

Quand un écran de réglage est ouvert, utilisez la touche pour changer le réglage du paramètre sélectionné.

⑩ **Voyant REC**
Le voyant clignote en armement pour l'enregistrement. Le voyant s'allume quand vous enregistrez.

⑪ **Touche RECORD [●]**
À l'arrêt, pressez cette touche pour armer l'unité en vue de l'enregistrement. Le voyant **REC** commence à clignoter. Quand INPUT est sur ON en écran MONITOR MIX (MONITOR MIX est sur ON), un menu local apparaît pour demander de commuter ON/OFF la superposition ou overdub.

⑫ **Touche QUICK**
Pendant la lecture, à l'arrêt, en pause ou en armement d'enregistrement dans l'écran d'accueil ou lorsque l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour afficher l'écran de menu Quick. La fonction affichée dépend du statut de l'unité au moment où la touche est pressée.

- À l'arrêt : suppression, division ou alignement de niveau pour le morceau en cours
- En lecture/écran de contrôle de lecture : alignement du niveau
- En armement pour l'enregistrement : contrôle du niveau

Pressez cette touche pour diviser l'enregistrement par création d'un nouveau fichier.

Quand l'écran BROWSE ou PLAYLIST est affiché, pressez cette touche pour afficher ou annuler le menu local des opérations sur fichier/dossier.

⑬ **Touche ►►I**

Pressez cette touche durant la lecture ou quand la lecture est à l'arrêt pour sauter au début de la piste suivante. Quand les points IN et OUT sont définis entre la position actuelle et la fin de la piste, presser cette touche fait sauter à ces points.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche vers l'avant.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.

Pressez-la en maintenant enfoncée la touche **MARK** pour accéder au marqueur suivant.

Dans l'écran BROWSE, pressez cette touche pour descendre d'un niveau. Si un fichier est sélectionné, il est chargé et l'unité retourne à l'écran d'accueil.

Pressez cette touche durant l'enregistrement ou en armement d'enregistrement pour augmenter le niveau d'entrée par les microphones intégrés ou la prise **MIC/EXT IN**. Durant le réglage, une fenêtre locale s'affiche dans l'écran.

⑭ **Touche ►**

Quand l'écran d'accueil est affiché et que la lecture est arrêtée, pressez cette touche pour lancer la lecture.

Durant la lecture, pressez cette touche pour sauter en arrière dans la lecture.

Quand un écran de réglage est ouvert, utilisez-la pour confirmer les sélections.

Quand un fichier ou dossier est sélectionné en écran BROWSE, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier ou le premier fichier du dossier à partir de son début.

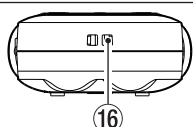
⑮ **Touche MARK**
En enregistrement, utilisez-la pour ajouter manuellement des marqueurs.

Pressez la touche I◄◄ ou ►►I en maintenant pressée cette touche pour passer respectivement au marqueur précédent ou suivant.

Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est ouvert,

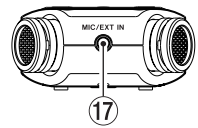
Utilisez cette touche pour définir les points de début (IN) et de fin (OUT) de l'intervalle que vous désirez lire en boucle. Si les points IN et OUT sont déjà définis, pressez cette touche pour annuler la lecture en boucle et effacer les points IN et OUT.

Face avant



⑯ **Attache de dragonne**
Utilisez-la pour attacher une dragonne.

Face arrière

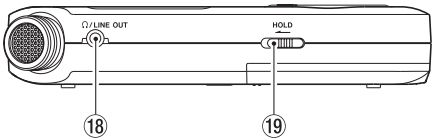


⑰ **Prise MIC/EXT IN**
Utilisez cette prise d'entrée pour brancher un microphone à mini-jack stéréo ou une source d'entrée externe. Cette prise fournit une alimentation lorsqu'on la règle pour cela en écran de réglage d'entrée.

Les microphones intégrés sont désactivés si un microphone externe est branché à la prise **MIC/EXT IN**.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Face latérale gauche

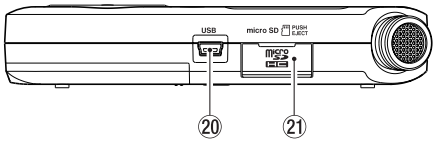


⑱ **Prise /LINE OUT**
Utilisez-la pour brancher un casque ou la prise d'entrée ligne d'un ampli ou autre équipement.

⑲ **Commutateur HOLD**
Faites-le coulisser côté gauche (dans le sens de la flèche) pour enclencher la fonction de verrouillage.

Toutes les touches deviennent inopérantes quand la fonction de verrouillage Hold est activée.

Face latérale droite

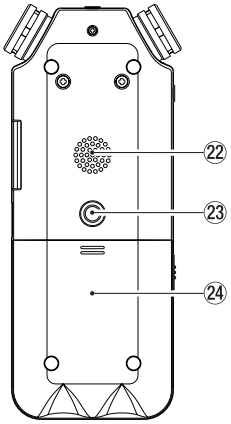


⑳ **Port USB**
Utilisez le câble USB fourni pour brancher cette prise au port USB d'un ordinateur.

L'alimentation peut être fournie au travers du câble USB livré avec l'unité ou par un adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U TASCAM).

㉑ **Fente pour carte microSD**
Insérez une carte microSD dans cette fente.

Face inférieure



㉒ **Haut-parleur mono**
Utilisez ce haut-parleur intégré pour écouter les enregistrements.

Le son n'est pas produit durant l'enregistrement quand l'unité est armée pour l'enregistrement, quand un casque est branché, quand le haut-parleur est désactivé ni quand le mixage d'écoute est désactivé.

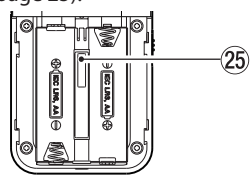
㉓ **Pas de vis pour fixer un trépied (6,35 mm)**
Pour monter l'unité sur un trépied ou un pied de micro.

ATTENTION

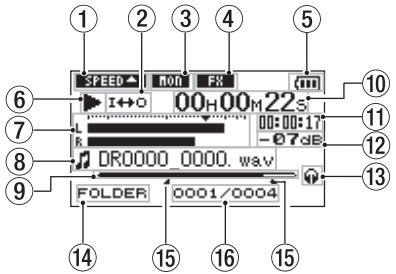
- *Fixez fermement l'appareil au trépied ou au pied de microphone pour éviter qu'il ne tombe.*
- *Placez le trépied ou le pied de microphone sur une surface plane quand vous l'employez avec cette unité.*

㉔ **Capot du compartiment des piles**

㉕ **Compartiment des piles**
Placez 2 piles AA dans ce compartiment pour alimenter l'unité (voir « Emploi avec des piles AA » en page 25).



Écran d'accueil



① **Statut du réglage de vitesse de lecture**

Icône	Vitesse de lecture
SPEED –	x1,0
SPEED ▲	x1,1 - x1,5
SPEED ▼	x0,5 - x0,9
SPEED ✕	Vitesse de lecture non contrôlable

② **Statut de réglage de lecture en boucle/ répétitive**

SINGLE : lecture simple

1 : lecture répétitive d'une même piste

ALL : lecture répétitive de toutes les pistes

I↔O : lecture d'une boucle

③ **Statut de la fonction de mixage d'écoute**

Indique si le mixage d'écoute est activé (On) ou non (Off).

non : mixage d'écoute désactivé

non : mixage d'écoute activé

④ **Statut d'effet**

Indique si la fonction d'effet est activée (On) ou non (Off).

FX : effet désactivé

FX : effet activé

⑤ **Statut d'alimentation**

Quand des piles sont utilisées, une icône de pile affiche la charge restante sous forme de barres (▮▮▮, ▮▮, ▮). Les piles sont quasiment déchargées et l'alimentation va bientôt se couper si l'icône n'a plus de barres ▭. Quand vous utilisez l'adaptateur secteur PS-P515U (vendu séparément) ou l'alimentation du bus USB, ⇄ apparaît.

NOTE

Parfois, un message « Battery Low » (batterie faible) apparaît lors de l'enregistrement ou du lancement d'autres opérations exigeantes même s'il reste de l'énergie dans la batterie.

⑥ **Statut de fonctionnement de l'enregistreur**

- ■ À l'arrêt
- ❚❚ En pause
- ► En lecture
- ►► En avance rapide
- ◄◄ En retour rapide
- ►►I En saut vers l'avant
- I◄◄ En saut vers l'arrière

⑦ **Indicateurs de niveau**
Le niveau des sons entrants ou lus est affiché.
Quand la fonction de mixage d'écoute est activée (ON), c'est le niveau de la combinaison du son lu et du son entrant qui est affiché.

⑧ **Informations sur le fichier**
Le nom ou les balises d'information du fichier actuellement lu sont affichés.
Les informations de balise ID3 sont affichées si elles sont disponibles quand un fichier MP3 est lu.

NOTE

Les informations de balise ID3 comprennent les titres et les noms d'artiste qui peuvent être sauvegardés au sein des fichiers MP3.

⑨ **Affichage de la position de lecture**
La position de lecture actuelle est indiquée par une barre. Au fur et à mesure de l'avancée de la lecture, la barre s'étend vers la droite.

⑩ **Temps écoulé**
Affiche le temps écoulé (heures : minutes : secondes) sur la piste actuellement lue.

⑪ **Temps restant**
Affiche le temps de lecture restant (heures : minutes : secondes) sur la piste actuelle.

⑫ **Valeur crête en décibels (dB)**
Le niveau maximal atteint au cours d'une période de temps fixe est affiché numériquement.

⑬ **Sortie d'écoute**
- : casque
- : haut-parleur intégré

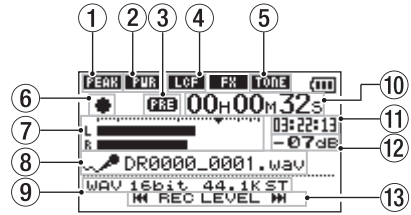
⑭ **Zone de lecture**
- ALL Tous les fichiers du dossier MUSIC
- FOLDER Tous les fichiers du dossier sélectionné
- P.LIST Tous les fichiers ajoutés à la playlist

⑮ **Points IN (début) et OUT (fin) de boucle de lecture**
Les points définis comme début et fin de la boucle sont affichés.
L'icône apparaît sur l'affichage de position de lecture quand le point de début est défini.
L'icône apparaîtsur l'affichage de position de lecture quand le point de fin est défini.

⑯ **Numéro du fichier lu/nombre total de fichiers**
Le nombre total de fichiers de la zone de lecture et le numéro du fichier actuel sont affichés.

Écran d'enregistrement

Cet écran apparaît en enregistrement ou quand l'enregistrement est armé.



① **Statut de fonction de contrôle du niveau**
- OFF : contrôle du niveau désactivé
- PEAK : réduction de crête activée
- AUTO : contrôle automatique du niveau activé
- LMT : limiteur activé (ON)

② **Statut d'alimentation par la prise micro (Plug-in)**
- PWR : désactivée
- PWR : activée

③ **Statut de la fonction de pré-enregistrement ou d'enregistrement automatique**

PRE : apparaît quand la fonction de pré-enregistrement est activée et l'enregistrement armé.

A.REC : apparaît quand la fonction d'enregistrement automatique est activée et en enregistrement.

④ **Statut de filtre coupe-bas**

LOF : filtre coupe-bas désactivé

LOF : filtre coupe-bas activé (avec réglage sur 40 Hz, 80 Hz ou 120 Hz)

⑤ **Statut de la fonction de tonalité automatique**

Cette icône indique si la fonction de tonalité automatique est en service (ON) ou non (OFF) (voir « Emploi de la fonction de tonalité automatique » en page 55).

TONE : tonalité automatique désactivée

TONE : tonalité automatique activée

⑥ **Statut de fonctionnement de l'enregistreur**

■ Armé pour l'enregistrement

❚❚ Enregistrement en pause (armé)

● Enregistrement

⑦ **Indicateurs de niveau d'enregistrement**

Le niveau du signal entrant est affiché.

Durant l'enregistrement par superposition (Overdub), c'est le niveau combiné des sons entrants et lus qui s'affiche.

Un symbole ▼ se trouve sur la position -12 dB de la graduation pour guider le réglage du niveau d'entrée.

⑧ **Nom du fichier**

Le nom de fichier automatiquement donné aux fichiers enregistrés est affiché.

⑨ **Mode d'enregistrement**

Le format, la fréquence d'échantillonnage et le statut stéréo/mono (ST/MONO) du fichier d'enregistrement sont affichés.

⑩ **Temps d'enregistrement écoulé**

Le temps d'enregistrement qui s'est écoulé sur la piste apparaît en heures : minutes : secondes.

⑪ **Temps d'enregistrement restant**

Le temps d'enregistrement restant jusqu'à l'atteinte de la taille de fichier maximale sélectionnée apparaît en heures : minutes : secondes.

Si le temps d'enregistrement restant sur la carte est inférieur au temps restant avant que la taille de fichier maximale sélectionnée soit atteinte, c'est ce premier qui est affiché.

⑫ **Valeur crête en décibels (dB)**
Les valeurs crêtes du niveau d'enregistrement sont affichées numériquement.

⑬ **Touches d'affichage/réglage du niveau d'entrée**
Les touches I◄◄ et ►►I apparaissent à l'écran pour indiquer que le niveau d'entrée peut être changé à l'aide de ces touches.

Pressez la touche (I◄◄ ou ►►I) pour afficher la fenêtre locale représentant le niveau d'entrée à cet endroit.

Écran de contrôle de lecture

L'écran de contrôle de lecture (Playback Control) s'affiche si on presse la touche **PB CONT** durant la lecture ou avec la lecture à l'arrêt.
L'enregistrement ne peut pas s'effectuer quand cet écran est affiché. Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour sauter au point IN/OUT ou au début/à la fin, plutôt qu'au fichier précédent ou suivant.

① **Statut de lecture en boucle**
L'icône I↔O est affichée quand la lecture en boucle est activée.

② **Vitesse de lecture**
Le facteur appliqué à la vitesse de lecture normale est affiché.
Quand VSA est affiché sur la gauche, cela indique que l'écoute à vitesse variable VSA (Variable Speed Audition : qui permet au tempo

d'être changé sans changement de la hauteur) est activée.

③ **Affichage de la position de lecture**
La position de lecture actuelle est indiquée par une barre. Au fur et à mesure de l'avancée de la lecture, la barre s'étend vers la droite.

④ **Points IN (début) et OUT (fin) de boucle de lecture**
Les points définis comme début et fin de la boucle sont affichés.
L'icône ▟ apparaît sur l'affichage de position de lecture quand le point de début est défini.
L'icône ▙ apparaît sur l'affichage de position de lecture quand le point de fin est défini.

⑤ **Touches disponibles**
Les touches disponibles en écran de contrôle de lecture sont les suivantes.

MARK : crée ou supprime un point IN ou OUT.

MENU : fait alterner le statut de la fonction de lecture en boucle entre ON et OFF.

NOTE

Contrairement aux autres écrans, la touche **QUICK** *fonctionne dans cet écran pour afficher un menu rapide ne contenant que la fonction d'alignement de niveau (LEVEL ALIGN) et aucune autre fonction ne sera disponible.*

Liste des paramètres de menu

Cette liste donne une vue d'ensemble des divers paramètres de menu.

Option de menu	Fonction	Pages
REC SETTING	Réglages du mode d'enregistrement	34
PLAY SETTING	Sélection de la zone de lecture, réglage de répétition, égaliseur de lecture, réglages de saut en arrière	64, 72, 77, 78
BROWSE	Opérations sur les fichiers et dossiers de la carte microSD	59
SPEAKER	Statut ON/OFF du haut-parleur intégré	32
OTHERS	Affichage du sous-menu OTHERS	Prochain tableau

Le sous-menu OTHERS apparaît quand OTHERS est sélectionné dans l'écran MENU. Les options contenues dans le menu sont les suivantes.

INFORMATION	Informations sur le fichier, la carte microSD et le système	93
MONITOR MIX	Réglages du mixage d'écoute	45
EFFECT	Réglages d'effet	86
TUNER	Réglages de l'accordeur	88
FILE NAME	Réglages de nom de fichier	98
DATE/TIME	Réglages de date et d'heure	29
SYSTEM	Divers réglages de système	95

ATTENTION

- *En enregistrement ou en pause d'enregistrement, seuls les écrans et paramètres suivants sont affichés.*

  Écran REC SETTING : paramètres MIC POWER, LOW CUT et AUTO REC (le réglage AUTO REC ne peut pas être changé)

  Écran MONITOR MIX : paramètres INPUT et PB INPUT (le réglage INPUT ne peut pas être changé)

  Écran EFFECT : tous les paramètres

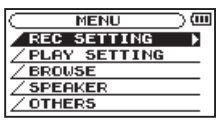
- *La touche* **MENU** *est désactivée en écran de contrôle de lecture mais fonctionne pour faire alterner le statut de la fonction de lecture en boucle entre ON et OFF (voir « Lecture en boucle d'une sélection » en page 74).*

Emploi du menu

Utilisez l'écran MENU pour faire divers réglages.

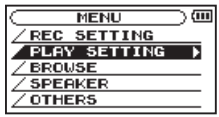
Exemple : réglage de la zone de lecture

1 Pressez la touche MENU **pour ouvrir l'écran** MENU**.**



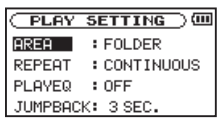
2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner une option de menu (la surligner) et utilisez la touche ► pour accéder aux divers écrans.

Exemple : écran PLAY SETTING **(réglages de lecture)**

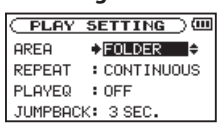


3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) l'option de menu à régler.

Exemple : AREA **est sélectionné.**



4 Utilisez la touche ►►I ou ► pour déplacer le curseur afin de surligner la valeur de réglage.



5 Utilisez la touche + ou – pour changer le réglage.

6 Pressez la touche I◄◄ pour régler un autre paramètre du même menu.
Cela vous permet de sélectionner un nouveau paramètre. Utilisez à nouveau la touche + ou – pour sélectionner le paramètre à régler.

7 Répétez les étapes 3 à 6 si nécessaire pour régler chaque paramètre.

8 Pour ouvrir l'écran MENU**, pressez la touche MENU. Pour retourner à l'écran d'accueil (ou à l'écran de sous-menu** OTHERS**), pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■].**

Fonctionnement de base

Gérez les divers écrans avec les touches suivantes.

Touche **MENU** :

Ouvre l'écran MENU.

Touche **PB CONT** :

Elle ouvre l'écran de contrôle de lecture.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Touche ⏻ / **I** (**HOME**) [■] :

Quand un autre écran est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation.

Touche ► :

Utilisez-la pour confirmer la sélection d'un paramètre ou pour répondre « YES » (oui) à un message de confirmation.

Touche ►►I **:**

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la droite de l'écran et ouvrir des dossiers en écran BROWSE.

Touche I◄◄ :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la gauche de l'écran et fermer des dossiers en écran BROWSE.

Touche **+** :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers le haut de l'écran, ou pour augmenter une valeur.

Touche **–** :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers le bas de l'écran, ou pour diminuer une valeur.

Touche **QUICK** :

Elle ouvre le menu rapide (Quick).

Un menu local s'ouvre ou se ferme en écran BROWSE ou en écran PLAYLIST.

3 – Préparation

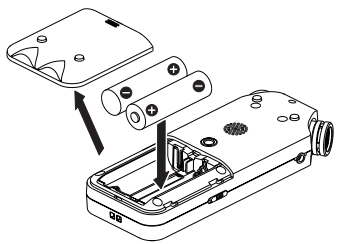
Alimentation de l'unité

Le DR-05 peut fonctionner sur deux piles AA ou grâce à un adaptateur secteur optionnel (PS-P515U TASCAM) ou via le câble USB fourni avec l'unité (alimentation par le bus USB).

Des piles alcalines ou des batteries Ni-MH peuvent être utilisées.

Emploi avec des piles AA

Ouvrez le compartiment des piles au dos de l'unité. Insérez deux piles AA en respectant les marquages + et – du compartiment et refermez ce dernier.



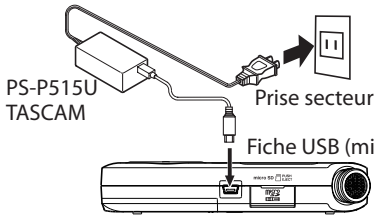
Si vous utilisez des piles AA, indiquez le type des piles afin que l'autonomie restante soit fidèlement affichée puisque l'appareil pourra alors déterminer avec précision l'alimentation disponible en vue d'un bon fonctionnement (voir « Réglage du type des piles AA » en page 96).

NOTE

- *Cette unité ne peut pas utiliser de piles sèches au manganèse (R6).*
- *Cette unité ne peut pas recharger de batteries Ni-MH. Utilisez un chargeur du commerce.*
- *Les piles alcalines incluses n'ont pour but que de confirmer le fonctionnement de l'unité et peuvent ne pas durer très longtemps.*

Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)

Branchez l'adaptateur secteur PS-P515U et le câble USB au port USB de l'unité comme représenté dans l'illustration.



ATTENTION

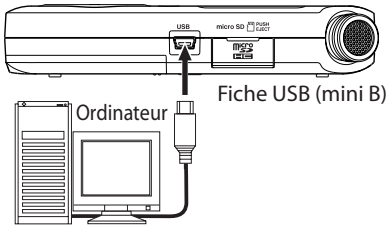
- *N'utilisez jamais d'adaptateur autre que l'adaptateur secteur PS- P515U indiqué. L'emploi d'un autre adaptateur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.*
- *Du bruit peut se produire lors de l'enregistrement au microphone si l'unité est trop proche de l'adaptateur secteur. Dans ce cas, éloignez suffisamment l'adaptateur secteur de l'unité.*

NOTE

Quand des piles sont installées et que l'adaptateur secteur est branché, l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur.

Emploi de l'alimentation par bus USB

Branchez l'unité à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni comme représenté dans l'illustration.



L'écran USB SELECT apparaît pour choisir entre l'alimentation par bus USB ou la connexion à l'ordinateur via le câble USB quand ce dernier est branché après que l'unité ait été allumée ou quand l'unité est allumée après avoir branché le câble USB. Utilisez la touche + ou – pour sélectionner BUS POWER et pressez la touche ► pour sélectionner l'alimentation par le port USB. L'écran d'accueil apparaîtra.

NOTE

L'alimentation est fournie par le port USB si le câble USB est branché à l'unité, même si cette dernière contient des piles (priorité à l'alimentation par le bus USB).

Allumage et extinction

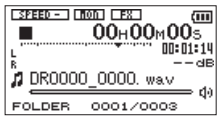
ATTENTION

- *L'unité passe en mode de veille si on l'éteint alors qu'elle est alimentée par l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) ou le port USB d'un ordinateur.*
- *Baissez le volume du système audio connecté à l'unité avant d'allumer ou d'éteindre l'unité.*
- *Ne portez pas de casque lorsque vous allumez ou éteignez l'unité. Sinon, le bruit fort pourrait endommager le casque ou vos oreilles.*

Allumage de l'unité

Pour allumer l'unité arrêtée, pressez et maintenez la touche ⏻/❙(**HOME**) [■] jusqu'à ce que TASCAM DR-05 (écran de démarrage) s'affiche. L'écran d'accueil apparaît quand l'unité démarre.

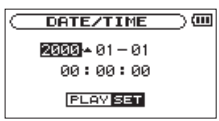
Écran de démarrage



Écran d'accueil

ATTENTION

Quand on allume pour la première fois l'unité (ou quand l'horloge intégrée s'est réinitialisée après que l'unité soit restée inutilisée sans piles), l'écran DATE/TIME (date/heure) apparaît avant l'écran de démarrage pour que vous régliez la date et l'heure.



Pressez la touche ⏮ ou ⏭ pour déplacer le curseur (pour surligner une zone) et utilisez la touche + ou – pour changer sa valeur.

Pressez la touche ► pour valider les réglages.

L'écran de démarrage s'affiche puis est remplacé par l'écran d'accueil une fois que l'unité a démarré.

Le réglage de date/heure peut être sauté en pressant la touche ►, il pourra être fait ultérieurement (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 29).

Extinction

Pressez et maintenez la touche ⏻ / ❙ **(HOME) [■]** jusqu'à ce que LINEAR PCM RECORDER s'affiche à l'écran.

L'alimentation se coupe une fois que l'unité a terminé son processus d'extinction.

ATTENTION

Utilisez toujours la touche ⏻ / **I(HOME) [■]** *pour éteindre l'unité.*
Ne retirez pas les piles et ne débranchez pas le câble d'alimentation (adaptateur secteur PS-P515U TASCAM ou câble USB) accidentellement pendant que l'unité est en fonction. Si vous le faites, l'unité ne peut pas s'éteindre correctement et tous les réglages non sauvegardés et les données enregistrées seront perdus. Les données perdues ne peuvent pas être restaurées.

Fonction de reprise

L'unité a une fonction de reprise. Au démarrage, l'unité se place sur la position (le temps) où elle se trouvait lorsqu'elle a été éteinte.

Si la touche de lecture est pressée après le démarrage, la piste que l'unité lisait lors de son extinction est de nouveau lue depuis l'endroit (le temps) où se trouvait l'unité lors de l'extinction.

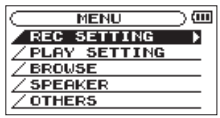
NOTE

Les données requises sont conservées dans la carte microSD. La fonction de reprise ne peut pas agir si la carte a été échangée ou formatée.

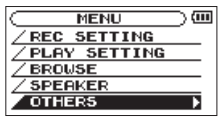
Réglage de la date et de l'heure

Grâce à son horloge interne, cet appareil mémorise la date et l'heure de l'enregistrement d'un fichier.

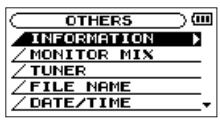
1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**



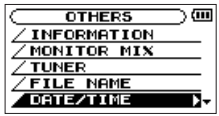
2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le sous-menu** OTHERS **(le surligner) et pressez la touche ►.**



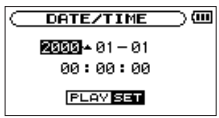
L'écran OTHERS s'affiche.



3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre de menu** DATE/TIME **et pressez la touche ►.**



L'écran DATE/TIME (date/heure) s'affiche.



4 **Pressez la touche ⏮ ou ⏭ pour déplacer le curseur (pour surligner une zone) et utilisez la touche + ou – pour changer sa valeur.**

5 **Pressez la touche ► pour confirmer le changement et revenir à l'écran** OTHERS**.**

NOTE

Vous pouvez régler l'unité pour qu'elle ajoute automatiquement la date aux noms de fichier (voir « Réglage du format des noms de fichier » en page 98).

ATTENTION

Le réglage de date et d'heure ne peut être conservé que quelques minutes si l'unité n'est plus alimentée par piles ou par l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM ou par le câble USB. Quand vous utilisez des piles, remplacez-les avant qu'elles ne soient totalement déchargées.

Insertion et retrait de cartes microSD

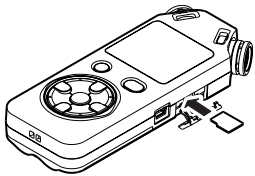
Insertion de la carte microSD

NOTE

Une carte microSD a déjà été installée dans l'unité à sa sortie d'usine. Si vous voulez utiliser cette carte pour enregistrer et reproduire des pistes, il n'est pas nécessaire de la réinstaller.

1 **Ouvrez le capot de la fente pour carte microSD en face latérale droite.**

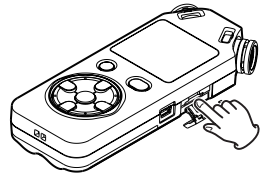
2 **Insérez la carte microSD dans la fente comme illustré ci-après jusqu'à ce qu'elle clique en place.**



Retrait de la carte

1 **Ouvrez le capot de la fente pour carte microSD en face latérale droite.**

2 **Appuyez délicatement sur la carte microSD puis relâchez la pression pour lui permettre de sortir.**



ATTENTION

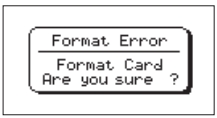
- *Ne retirez pas la carte microSD de l'unité quand celle-ci est reliée à un ordinateur par USB.*
- *Les cartes microSD aux normes microSD ou microSDHC peuvent être utilisées avec cette unité.*
- *Vous trouverez une liste des cartes microSD ayant été testées avec cette unité sur le site mondial de TEAC (http://teac-global.com/).*

Préparation à l'emploi d'une carte microSD

Afin d'utiliser une carte microSD dans cette unité, vous devez d'abord la formater.

1 Vérifiez qu'une carte microSD est installée et allumez l'unité.

2 Le message suivant apparaît quand une carte neuve ou formatée pour l'emploi avec un autre appareil est installée dans l'unité.



3 Pressez la touche ► pour lancer le formatage.

4 Une fois le formatage terminé, l'écran d'accueil s'ouvre.

Vous pouvez aussi reformater à tout moment la carte dans cette unité (voir « Réglages de système et formatage » en page 95).

ATTENTION

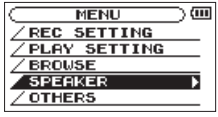
- *Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par l'adaptateur PS-P515U (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles ayant une charge suffisante.*
- *Le formatage d'une carte efface toutes les données qu'elle contient.*

Emploi du haut-parleur intégré

Activez SPEAKER dans l'écran MENU pour permettre à l'unité de produire le son de sa lecture par le haut-parleur intégré.

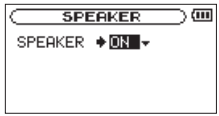
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SPEAKER et pressez la touche ►.



L'écran SPEAKER s'affiche.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner ON.



4 Une fois terminé, pressez la touche ⏻ / ❙ (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

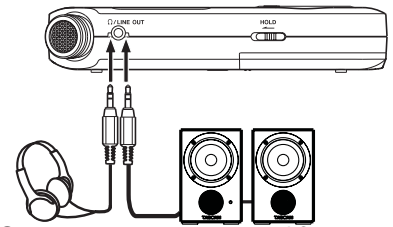
NOTE

Même si SPEAKER est activé, l'unité ne produira pas de son par le haut-parleur si elle enregistre du son, si elle est armée pour l'enregistrement ou si le haut-parleur est coupé par le fait qu'un casque ou un système d'enceintes externes est connecté.

Branchement de moniteurs et casque

Pour écouter au casque, branchez ce dernier à la prise ∩/**LINE OUT**.

Pour écouter avec un système d'écoute externe, branchez ce dernier à la prise ∩/**LINE OUT**.



Casque

Moniteurs amplifiés ou amplificateur et enceintes

4 – Enregistrement

En plus d'utiliser le microphone intégré, vous pouvez enregistrer à l'aide d'un microphone externe ou enregistrer le signal de sortie d'une table de mixage ou d'une autre source audio. Vous pouvez choisir entre les formats d'enregistrement audio MP3 (44,1/48 kHz, 32 – 320 kbit/s) et WAV (44,1/48/96 kHz, 16/24 bits).

Comme l'unité est compatible avec le format BWF pour fichiers WAV, les marqueurs ajoutés aux fichiers WAV durant l'enregistrement sont disponibles à la lecture des fichiers par un logiciel se conformant à la norme BWF etc.

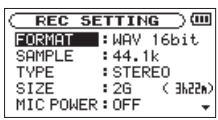
Avec cette unité, vous pouvez mixer et enregistrer une entrée sonore par le micro intégré ou la prise d'entrée avec un fichier audio qui est reproduit, tout cela grâce à la fonction de superposition (overdub).

Sélection de format/fréquence d'échantillonnage/type et taille maximale de fichier

Sélectionnez le type de fichier audio que vous voulez enregistrer avant de commencer à enregistrer.

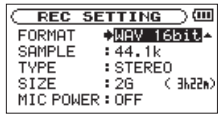
1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ►.**



L'écran REC SETTING (réglages d'enregistrement) apparaît.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** FORMAT **et pressez la touche ►►I ou ►.**



Réglez le format de fichier avec la touche + ou – au choix parmi :

WAV : 16 bits (par défaut), WAV 24 bits

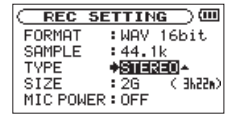
MP3 : 32 kbit/s, 64 kbit/s, 96 kbit/s, 128 kbit/s, 192 kbit/s, 256 kbit/s, 320 kbit/s

NOTE

- *Des valeurs plus élevées donnent une meilleure qualité d'enregistrement.*
- *Les fichiers WAV ont une qualité supérieure à celle des fichiers MP3 mais occupent plus d'espace, donc les formats MP3 permettent des enregistrements de plus grande durée.*

4 Pressez la touche |◄◄ pour afficher les réglages.

5 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner TYPE **et pressez la touche ►►| ou ►.**



La procédure pour sélectionner la création d'un fichier stéréo ou mono est la suivante.

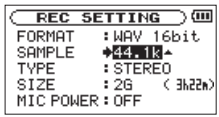
Utilisez la touche + ou – pour sélectionner STEREO (par défaut) ou MONO.

Si MONO est sélectionné, un fichier mono est créé et les mêmes signaux sont envoyés aux indicateurs de niveau et canaux de sortie L (gauche) et R (droit).

Si le son est enregistré en MONO au format WAV, la taille du fichier sera la moitié de celle d'un enregistrement en STEREO, autorisant une plus longue durée d'enregistrement.

6 Pressez la touche |◄◄ pour afficher les réglages.

7 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SAMPLE **et pressez la touche ►►| ou ►.**



Choisissez une des fréquences d'échantillonnage suivantes avec la touche + ou –.

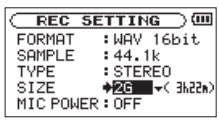
44.1k (par défaut), 48k, 96k

NOTE

96k *ne peut pas être sélectionné si* FORMAT *est réglé sur MP3.*

8 Pressez la touche I◄◄ pour afficher les réglages.

9 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SIZE **et pressez la touche ►►I ou ►.**



Choisissez une des tailles maximales de fichier suivantes avec la touche + ou –.

64M, 128M, 256M, 512M, 1G, 2G (par défaut)

NOTE

- *Si la taille maximale réglée pour le fichier est dépassée durant l'enregistrement, l'unité poursuit automatiquement l'enregistrement dans un nouveau fichier.*
- *Selon le format de fichier, la durée d'enregistrement variera pour une même taille de fichier. La durée d'enregistrement est affichée sur la droite de la valeur de réglage (entre parenthèses).*
- *L'enregistrement s'arrête automatiquement s'il dépasse 24 heures.*

10 Pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Choisir où sauvegarder le fichier

Définissez le dossier où seront sauvegardés les fichiers enregistrés. Le fichier audio créé sera sauvegardé dans le dossier actuellement sélectionné. Pour des détails, voir le menu

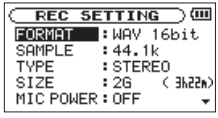
contextuel « SELECT » dans « Opérations sur les dossiers » en page 62.

Si aucun réglage n'est fait, les nouveaux fichiers d'enregistrement seront placés dans le dossier MUSIC.

Réglage des fonctions d'entrée

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ►.**



L'écran REC SETTING (réglages d'enregistrement) apparaît.

Les réglages d'entrée suivants se font dans cet écran.

Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I ou la touche + ou – pour sélectionner les réglages suivants.

MIC POWER :

Lorsque vous branchez un microphone qui nécessite une alimentation par la prise d'entrée (plug-in), réglez ce paramètre sur ON. Le réglage par défaut est OFF.

LOW CUT :

Le réglage d'usine par défaut de ce filtre coupe-bas est OFF, mais vous pouvez aussi sélectionner 40Hz, 80Hz ou 120Hz pour sa fréquence de coupure.

ATTENTION

- *Réglez* MIC POWER *sur* OFF *si vous utilisez les microphones intégrés ou branchez un microphone dynamique ou ayant une pile intégrée. Si le réglage est sur ON, l'alimentation fournie peut endommager de tels microphones.*
- *Utilisez un casque pour écouter quand vous enregistrez au microphone. Si vous utilisez des enceintes pour écouter, le son produit par celles-ci peut également être enregistré, entraînant un mauvais enregistrement et même éventuellement une réinjection par accrochage ou « larsen ».*

NOTE

MIC POWER *et* LOW CUT *peuvent être réglés en enregistrement/ armement pour l'enregistrement.*

CONSEIL

- *Le filtre coupe-bas (LOW CUT) peut réduire le bruit de souffle indésirable venant de climatiseurs ou de projecteurs.*
- *Utilisez les effets intégrés à cette unité si nécessaire sur la source d'entrée (voir « 8 – Emploi des effets » en page 86).*

Placement et branchement de l'unité

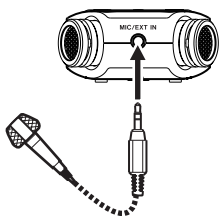
Enregistrement avec les microphones intégrés

Pointez les micros vers la source sonore et placez l'unité de façon stable sur un plan sans vibrations.

Enregistrement par des micros externes (MIC IN)

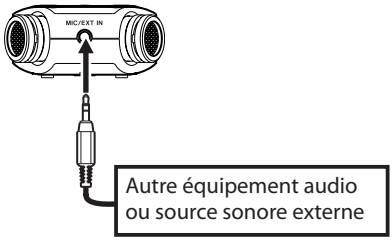
Branchez un micro externe à la prise **MIC/EXT IN**.

Pointez les micros vers la source sonore et placez l'unité de façon stable sur un plan sans vibrations.



Enregistrement d'un appareil externe (EXT IN)

Utilisez un câble à mini fiche stéréo pour brancher ici la sortie d'un appareil audio externe.



ATTENTION

- *Réduisez le niveau de sortie de l'appareil audio externe si le son entrant souffre de distorsion même après avoir réduit le niveau de gain d'entrée sur l'unité.*
- *Quand un appareil audio externe à niveau de sortie ligne fixe est branché, il peut être impossible de contrôler correctement le niveau du gain à cause de signaux entrants excessivement forts. Dans ce cas, utilisez la prise casque ou une autre sortie à niveau réglable pour le branchement à l'unité.*

Réglage du niveau d'entrée

Avant de commencer l'enregistrement, le niveau d'entrée doit être réglé pour éviter une distorsion des sons enregistrés due à des signaux entrants excessivement forts ou au contraire que les sons ne soient inaudibles pour cause de signaux entrants excessivement faibles par rapport au bruit.

En plus du réglage manuel, l'unité a les trois fonctions d'ajustement de niveau suivantes : réduction de crête, commande automatique de niveau et limiteur. N'importe laquelle d'entre elles peut être utilisée en cas de besoin.

CONSEIL

En plus du réglage du niveau d'entrée, essayez de changer la distance et l'angle entre le micro et la source sonore. L'angle et la distance du microphone peuvent également changer le caractère du son enregistré.

Réglage manuel du niveau d'entrée

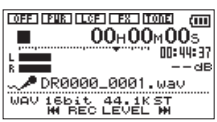
Les procédures suivantes expliquent comment utiliser l'écran d'enregistrement pour régler les niveaux.

ATTENTION

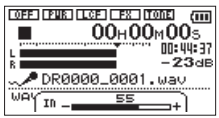
Le réglage manuel ne peut pas être fait si le mode de commande automatique de niveau est sélectionné comme fonction de contrôle du niveau (AUTO allumé en haut à gauche dans l'écran d'enregistrement). Pour permettre le réglage manuel du niveau d'entrée, sélectionnez OFF ou un autre mode dans l'écran de réglage de contrôle du niveau (voir « Emploi de la fonction de contrôle du niveau » en page 41).

1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.

Le voyant d'enregistrement clignote en rouge et l'écran d'enregistrement apparaît.



2 La touche I◄◄ ou ►►I sert à régler le niveau d'entrée. Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour afficher un menu local de réglage du niveau d'entrée.



Si l'entrée est trop forte, le voyant **PEAK** s'allume en haut à gauche de l'écran.

Un symbole ▼ représente le niveau -12 dB sur les indicateurs de niveau. Réglez le niveau d'entrée pour que les barres de l'indicateur se déplacent de part et d'autre de ce symbole qui doit se trouver environ au centre sans pour autant que le voyant **PEAK** ne s'allume en rouge lorsque les sons les plus forts sont produits.

NOTE

- *Pressez la touche ⏻ / I **(HOME)** [■] pour désarmer l'enregistrement.*

- *En armement pour l'enregistrement ou durant l'enregistrement, le haut-parleur ne produit pas le son même si le paramètre* SPEAKER *est activé (ON). Branchez un casque à la prise* ∩/*LINE OUT si vous voulez régler le niveau ou enregistrer tout en écoutant l'entrée. Utilisez la touche* **+** *ou* **–** *de l'écran d'accueil pour régler le volume d'écoute. Cela n'affecte pas le son enregistré.*

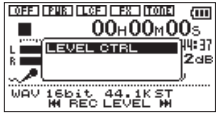
Emploi de la fonction de contrôle du niveau

La fonction de contrôle du niveau pour l'enregistrement se règle comme suit.

1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement. Le voyant d'enregistrement REC clignotera et l'écran d'enregistrement apparaîtra.

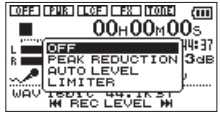
2 Pressez la touche QUICK.

L'écran de menu rapide Quick apparaîtra.



3 Sélectionnez (surlignez) LEVEL CTRL **et pressez la touche ►.**

L'écran de réglage de contrôle du niveau apparaîtra.



Options : OFF (par défaut), PEAK REDUCTION, AUTO LEVEL, LIMITER

4 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) un mode et pressez la touche ► pour activer le mode et revenir à l'écran d'enregistrement.

Le mode sélectionné s'affiche avec une icône dans l'écran d'enregistrement

PEAK REDUCTION :

Le volume d'entrée est automatiquement réduit à un niveau approprié lorsque des signaux excessivement forts entrent. Cela permet de régler facilement le niveau d'enregistrement.

Le niveau d'enregistrement peut être monté manuellement si nécessaire.

CONSEIL

Pour l'enregistrement par exemple d'interprétations live, un test de réduction de crête (Peak reduction) peut être accompli avant d'effectuer le véritable enregistrement.

Sélectionnez le mode de réduction de crête avec l'enregistrement armé et maximisez le niveau d'enregistrement.

Suite à une interprétation test, le gain d'entrée pour l'enregistrement est réduit à un niveau approprié correspondant aux signaux entrants, et un niveau d'enregistrement optimal pour la prestation est réglé.

L'enregistrement sera fait à ce niveau d'enregistrement si ce mode est désactivé avant lancement de l'enregistrement.

Sinon, le niveau d'enregistrement continuera d'être contrôlé automatiquement durant l'enregistrement.

Il est aussi possible d'enregistrer en mode limiteur après avoir automatiquement réglé le niveau d'enregistrement en mode de réduction de crête (Peak reduction).

AUTO LEVEL :

Le niveau d'enregistrement est contrôlé automatiquement pour augmenter ou diminuer le niveau d'entrée lorsque les signaux entrants sont respectivement trop faibles ou trop forts. Ce mode est utile pour l'enregistrement de réunions. Dans ce mode, le niveau d'enregistrement ne peut pas être changé manuellement.

LIMITER :

Ce mode évite la distorsion des sons lorsque des signaux d'entrée excessivement forts arrivent soudainement.

Ce mode sert également à l'enregistrement de prestations live dans lesquelles il y a de grandes variations de volume.

Dans ce mode, le niveau d'enregistrement peut être changé manuellement durant l'enregistrement.

ATTENTION

De la distorsion sonore peut se produire si des signaux excessivement forts entrent alors même que la fonction LIMITER est activée. Dans ce cas, baissez le niveau d'enregistrement ou augmentez la distance entre l'unité et la source.

Enregistrement

Avant de lancer les procédures de fonctionnement suivantes, le réglage de niveau doit être fait et l'écran d'accueil doit être affiché.

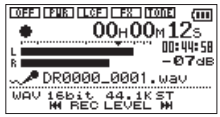
1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.

L'écran affiche le nom du fichier enregistré, la source d'entrée, le type de fichier audio enregistré et sa fréquence d'échantillonnage. Veuillez vérifier que ces réglages sont ceux désirés avant de commencer à enregistrer.

NOTE

Si vous avez réglé le paramètre INPUT sur ON dans l'écran MONITOR MIX afin de toujours entendre l'entrée, une fenêtre contextuelle apparaît pour vous permettre de commuter la superposition (Overdub) sur ON ou OFF. Pour un enregistrement ordinaire, sélectionnez OFF et continuez avec l'étape 2.

2 Pour lancer l'enregistrement, pressez à nouveau la touche RECORD [●].



Quand l'enregistrement commence, le voyant REC s'allume de façon continue et l'écran affiche le temps d'enregistrement écoulé et le temps d'enregistrement restant.

3 Pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour mettre fin à l'enregistrement et créer le fichier audio.

Pour mettre en pause l'enregistrement, pressez la touche RECORD [●]. Pressez à nouveau la touche RECORD [●] pour faire redémarrer l'enregistrement dans la même piste. Si vous pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] après avoir mis en pause, il se crée un fichier audio correspondant à l'enregistrement effectué jusqu'au moment de la pause.

NOTE

Pour éviter d'enregistrer accidentellement le bruit de la pression de la touche RECORD [●], le début de l'enregistrement est décalé de 0,3 seconde (durée fixe) par rapport au moment où la touche RECORD [●] est pressée (temporisation d'enregistrement ou REC DELAY).

ATTENTION

Du bruit peut se produire lors de l'enregistrement au microphone si l'unité est trop proche de l'adaptateur secteur. Dans ce cas, éloignez suffisamment l'adaptateur secteur de l'unité.

Enregistrer ensemble le son lu et le son entrant (superposition ou Overdub)

Avec l'Overdub, vous pouvez jouer d'un instrument ou chanter pendant qu'une piste sauvegardée est reproduite et mixer et enregistrer les deux sons dans un nouveau fichier.

NOTE

- *Vous ne pouvez pas faire de superposition si l'écoute d'entrée est désactivée (OFF).*
- *La fonction de pré-enregistrement est désactivée si l'écoute d'entrée est activée (ON) pour la superposition (Overdub).*
- *L'enregistrement par superposition (Overdub) n'est pas possible quand on utilise la fonction AUTO REC.*
- *En enregistrement par superposition, vous ne pouvez pas lancer manuellement de nouveaux fichiers.*
- *Vous ne pouvez pas mettre en pause durant un enregistrement par superposition (vous ne pouvez pas utiliser la touche RECORD [●]).*
- *La fréquence d'échantillonnage du fichier lu est préservée quel que soit le réglage de fréquence d'échantillonnage de l'enregistrement par superposition.*
- *Vous ne pouvez pas créer de fichier MP3 si vous enregistrez par superposition sur un fichier WAV ayant une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.*

Sélectionner le fichier sur lequel vous voulez superposer un enregistrement

1 Utilisez les touches I◄◄ et ►►I et l'écran BROWSE pour sélectionner les fichiers auxquels vous voulez superposer un enregistrement.

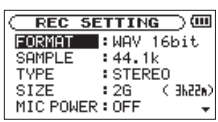
NOTE

Voir « 5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE) » en page 59 pour la sélection de fichiers en écran BROWSE.

Sélection du format de fichier

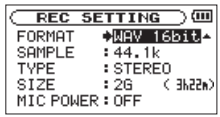
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU**.**

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner REC SETTING **et pressez la touche ►.**



L'écran REC SETTING (réglages d'enregistrement) apparaît.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner FORMAT **et pressez la touche ►►I ou ►.**



4 Réglez le format de fichier avec la touche + ou –.

5 Pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Écoute simultanée du son lu et du son entrant (Monitor Mix)

Cela vous permet d'écouter en même temps le son lu et le son entrant (mixage d'écoute). Vous pouvez utiliser une piste audio enregistrée (ou copiée depuis un ordinateur) pour pratiquer un instrument ou faire du karaoké.

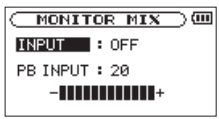
ATTENTION

La fonction de pré-enregistrement est désactivée si « MONITOR MIX » est activé (« ON »).

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ► pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

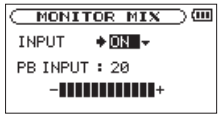
3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** MONITOR MIX **et pressez la touche ►.**



L'écran MONITOR MIX apparaît.

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** INPUT **et pressez la touche ►►I ou ►.**

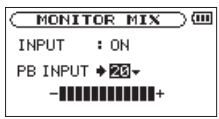
5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** ON (par défaut : OFF)**.**



L'écoute du son entrant est maintenant activée.

6 **Pressez la touche I◄◄ pour surligner le paramètre.**

7 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PB INPUT **et pressez la touche ►►I ou ►.**



8 **Utilisez la touche + ou – pour régler le niveau de volume de lecture dans une plage de 0 à 20.**

9 **Une fois terminé, pressez la touche ⏻/ I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

NOTE

Vous ne pouvez pas changer le réglage MONITOR MIX durant l'enregistrement ni en armement pour l'enregistrement.

CONSEIL

En faisant les réglages ci-dessus en plus de la superposition, vous pouvez utiliser une piste audio enregistrée (ou copiée) pour travailler votre instrument ainsi que pour faire du karaoké.

Réglage du niveau d'entrée (réglage simple)

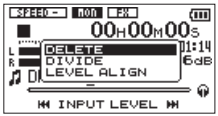
Si le mixage d'écoute d'entrée est activé (INPUT est réglé sur ON en écran MONITOR MIX), le niveau d'entrée peut se régler de façon simple dans l'écran de menu rapide Quick.

NOTE

Les indicateurs de niveau sont conçus pour être masqués dans l'écran de menu Quick, donc vous ne pouvez pas les utiliser quand vous faites ces réglages.

1 **Pressez la touche QUICK alors que l'écran d'accueil est ouvert durant la lecture ou à l'arrêt.**

L'écran de menu rapide Quick apparaît.



2 **Tout en écoutant le son entrant, utilisez la touche I◄◄ ou ►►I pour régler le niveau d'entrée. Quand la touche I◄◄ ou ►►I est pressée, une fenêtre locale affichant les réglages de niveau d'entrée apparaît à l'écran.**

ATTENTION

- *Si la fonction de mixage d'écoute Monitor Mix est désactivée, la fenêtre locale n'apparaît pas quand vous pressez la touche I◄◄ ou ►►I.*
- *Si de la distorsion est sur le point d'apparaître quand on monte le niveau entrant, le voyant* **PEAK** *s'allume en haut à gauche de l'écran. Réglez le niveau d'entrée pour l'enregistrement afin que le voyant* **PEAK** *ne s'allume pas.*

NOTE

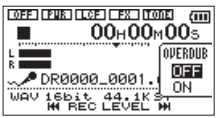
En écoute d'entrée (ON) et durant l'enregistrement par superposition (Overdub), le voyant **PEAK** *s'allume lorsque la combinaison des signaux entrants et lus dépasse le niveau réglé.*

Lancement de la superposition

1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.

La fenêtre contextuelle ON/OFF apparaît.

Le nom du fichier enregistré, la source d'entrée, le type de fichier audio enregistré et sa fréquence d'échantillonnage apparaissent aussi pour que vous puissiez les vérifier avant de commencer l'enregistrement.



2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner ON dans la fenêtre contextuelle ON/OFF.

3 Pressez la touche RECORD [●] pour lancer la superposition.

Quand l'enregistrement commence, le voyant REC s'allume et l'écran affiche les temps d'enregistrement écoulé et restant.

Le message d'erreur suivant apparaît si le fichier sélectionné ne peut pas être lu.

4 Pour stopper l'enregistrement, pressez la touche ⏻ / ❙(HOME)[■].

Enregistrement automatique (AUTO REC)

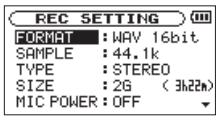
L'unité lance l'enregistrement et le met en pause, change de fichier et place automatiquement des marqueurs en fonction du niveau du signal entrant.

Cette fonction permet à l'appareil de réagir aux niveaux sonores en entrée et de lancer et mettre en pause l'enregistrement en conséquence, ainsi que par exemple de définir des marqueurs et de créer de nouveaux fichiers.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

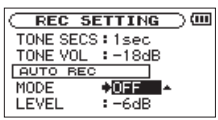
2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ►.**

L'écran REC SETTING apparaît.



3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** MODE **et pressez la touche ►►I ou ►.**

4 **Utilisez la touche + ou – pour régler le paramètre « AUTO REC ».**



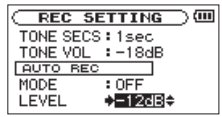
OFF (par défaut) : désactivé

REC : enregistrement et pause automatiques

MARK : placement automatique de marqueurs durant l'enregistrement

5 **Pressez la touche I◄◄ pour sélectionner un autre paramètre.**

6 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** LEVEL **et pressez la touche ►►I ou ►.**



7 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le niveau que devra dépasser le signal pour être considéré comme une entrée à enregistrer.**

Réglez la valeur sur un des choix suivants.

–6dB/–12dB (par défaut)/–24dB/–48dB

8 **Pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

9 **Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.**

L'enregistrement démarre automatiquement quand le signal entrant dépasse le niveau de déclenchement LEVEL.

10 Le mode d'enregistrement change selon le réglage de MODE**.**

REC :

Si le niveau du signal entrant chute sous le niveau standard, déterminé par LEVEL, durant plus de cinq secondes, l'unité revient en armement pour l'enregistrement. Quand le niveau du signal entrant dépasse le niveau standard, l'unité reprend l'enregistrement dans un nouveau fichier.

MARK :

Si le niveau du signal entrant chute sous le niveau standard, déterminé par LEVEL, durant plus de cinq secondes, l'unité ajoute des marqueurs aux endroits où le niveau du signal entrant redépasse le niveau standard.

11 Pressez la touche ⏻ / ❙(HOME)[■] pour stopper l'enregistrement automatique.

CONSEIL

*En utilisant cela en combinaison avec la fonction de pré-enregistrement (*PRE REC*), vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.*

ATTENTION

- *L'enregistrement par superposition (Overdub) n'est pas possible quand on utilise la fonction* AUTO REC*.*
- *L'enregistrement avec retardateur n'est pas possible quand on utilise la fonction* AUTO REC*.*

Création d'un nouveau fichier où se poursuit l'enregistrement en continu (changement de piste)

Vous pouvez manuellement ou automatiquement diviser un enregistrement par création d'un nouveau fichier (changement de piste).

Changement manuel de piste durant l'enregistrement

Vous pouvez manuellement diviser un enregistrement par création d'un nouveau fichier.

1 Pressez la touche QUICK pendant l'enregistrement.

NOTE

Quand de nouveaux fichiers sont créés, des numéros croissants sont ajoutés à la fin du nom de chaque fichier.

ATTENTION

- *Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de fichiers et de dossiers atteint déjà 5000.*
- *Il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de deux secondes.*
- *Si le nom d'un fichier nouvellement créé est déjà porté par un fichier existant, son numéro sera augmenté jusqu'à l'obtention d'un nom de fichier unique.*
- *L'incrémentation de piste n'est pas possible en enregistrement par superposition.*

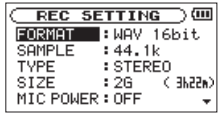
Changement automatique de piste dû à la taille de fichier

Sans mettre en pause l'enregistrement, un nouveau fichier peut être automatiquement créé en cours d'enregistrement lorsque la taille de fichier déterminée à l'avance est atteinte.

1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU**.**

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner REC SETTING **et pressez la touche ►.**

L'écran REC SETTING apparaît.



3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SIZE **et pressez la touche ►►I ou ►.**

Utilisez la touche + ou – pour régler la taille de fichier maximale à partir de laquelle se fait le changement de piste en sélectionnant (surlignant) une des valeurs suivantes :

64M/128M/256M/512M/1G/2G (par défaut)

4 Pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de fichiers et de dossiers atteint déjà 5000.

NOTE

Pour la même taille de fichier, les durées d'enregistrement possibles diffèrent en fonction du type de fichier sélectionné. De plus, si la durée d'enregistrement atteint ou dépasse 24 heures, cela sera affiché sous la forme 23:59:59.

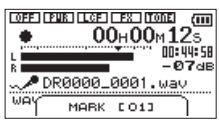
Fonction Mark (marqueur)

Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement

Vous pouvez manuellement ajouter des marqueurs à un enregistrement là où vous le voulez.

Pressez la touche MARK durant l'enregistrement pour ajouter un marqueur.

Une fenêtre locale de numéro de marqueur apparaît.



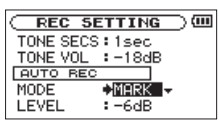
NOTE

- *Les informations de marqueur sont conservées dans le fichier avec des numéros compris entre 01 et 99. Le nombre maximal de marqueurs dans un fichier est de 99.*
- *Comme l'unité est compatible avec le format BWF pour fichiers WAV, les marqueurs ajoutés à un fichier WAV durant l'enregistrement sont conservés dans le fichier. Les marqueurs conservés dans le fichier sont disponibles lors de la lecture du fichier par un logiciel conforme avec la norme BWF etc.*

Ajouter automatiquement des marqueurs à un enregistrement

Cette fonction permet à l'unité d'ajouter automatiquement des marqueurs à l'aide de la fonction AUTO REC.

Réglez le MODE sur MARK dans l'écran AUTO REC.



Voir « Enregistrement automatique (AUTO REC) » en page 48.

Se déplacer jusqu'à un marqueur

Vous pouvez vous déplacer jusqu'aux marqueurs dans le fichier actuellement sélectionné en pause et durant la lecture.

Vous pouvez utiliser cette fonction pour identifier des points et créer des raccourcis vers par exemple le début des morceaux.

Pressez la touche I◄◄ ou ►►I en maintenant enfoncée la touche MARK durant la lecture ou à l'arrêt.

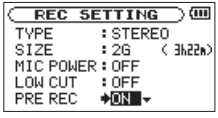
NOTE

Vous ne pouvez pas accéder à un marqueur d'un autre fichier.

Enregistrer le moment précédant le déclenchement d'enregistrement (PRE REC)

En utilisant le préenregistrement quand l'appareil est armé pour l'enregistrement, vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 secondes de signal entrant antérieur à l'instant où la touche **RECORD** [●] est pressée pour lancer l'enregistrement.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ►.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PRE REC **et pressez la touche ►►I ou ►**
4. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** ON**.**



5 Pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

- *Si la durée de l'armement pour l'enregistrement est inférieure à deux secondes, c'est cette durée qui sera enregistrée.*
- *Vous ne pouvez pas utiliser la fonction PRE REC avec l'enregistrement par superposition (Overdub). La fonction de pré-enregistrement est désactivée quand vous enregistrez avec superposition (Overdub).*

CONSEIL

En utilisant cela en combinaison avec la fonction d'enregistrement automatique AUTO REC, vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.

Fonction de temporisation (retardateur)

Comme un appareil photo, l'unité possède un retardateur pour ne déclencher le début de l'enregistrement qu'après une période de temps donnée.

1 Pressez la touche RECORD [●] à l'arrêt ou en lecture pour armer l'enregistrement et pressez la touche PB CONT.

2 L'icône du retardateur apparaît dans l'écran de statut d'enregistreur, et le temps de retard s'affiche sur la droite.

Chaque fois que vous pressez la touche PB CONT, le réglage change comme suit :

OFF (par défaut) → 5S (5 secondes) → 10S (10 secondes) → OFF

3 **Choisissez le temps de retard et pressez la touche RECORD [●] ou ►.**
L'enregistrement démarrera après la période de temps fixée.

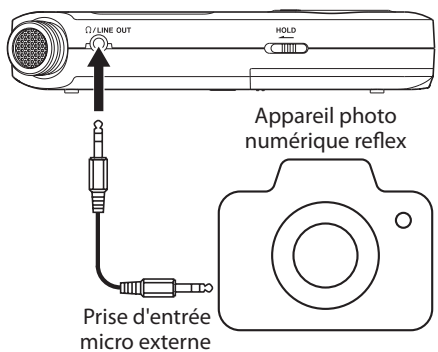
NOTE

- *Cette fonction ne peut pas être utilisée quand l'enregistrement est mis en pause en cours d'enregistrement.*
- *L'enregistrement avec retardateur n'est pas possible quand on utilise la fonction AUTO REC.*

Emploi de la fonction de tonalité automatique

La fonction de tonalité automatique (AUTO TONE) permet d'insérer automatiquement un signal de tonalité chaque fois que l'enregistrement démarre et s'arrête.

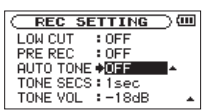
Lorsque vous connectez par exemple cette unité à un appareil photo reflex numérique, branchez le câble atténuateur fourni dans le kit d'accessoires AK-DR11C (vendu séparément) à la prise ∩/LINE OUT sur le côté gauche de l'unité et à la prise d'entrée pour micro externe de l'appareil photo. Si la fonction de tonalité automatique est utilisée, après connexion, le même signal de tonalité sera enregistré dans les fichiers sur les deux unités. Ces tonalités peuvent être servir de repères pour synchroniser les fichiers dans un logiciel de montage vidéo.



Réglage de la fonction de tonalité automatique

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le menu** REC SETTING **et pressez la touche ► pour ouvrir l'écran** REC SETTING**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre** AUTO TONE **et pressez la touche ►►I ou ►.**
4. **Utilisez la touche + ou – pour déterminer quand les tonalités seront insérées.**

   Options : OFF (par défaut), HEAD (début d'enregistrement uniquement), HEAD+TAIL (début et fin d'enregistrement)



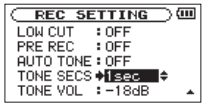
5. **Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

Réglage de la durée de la tonalité automatique

Vous pouvez régler la durée de la tonalité automatique.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le menu** REC SETTING **et pressez la touche ► pour ouvrir l'écran** REC SETTING**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre** TONE SECS **et pressez la touche ►►I ou ►.**
4. **Utilisez la touche + ou – pour régler la durée de la tonalité.**

   Options : 0.5sec, 1sec (valeur par défaut), 2sec, 3sec



5 Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Réglage du volume de la tonalité automatique

Vous pouvez régler le volume de la tonalité automatique.

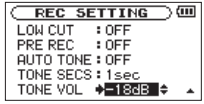
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU**.**

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le menu REC SETTING **et pressez la touche ► pour ouvrir l'écran** REC SETTING**.**

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre TONE VOL **et pressez la touche ►►❙ ou ►.**

4 Utilisez la touche + ou – pour régler le volume de la tonalité.

Options : –12dB, –18dB (par défaut), –24dB, –30dB, –36dB



5 Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Durée d'enregistrement

Le tableau ci-dessous donne les durées d'enregistrement maximales sur des cartes microSD/microSDHC de capacités différentes pour divers formats de fichier d'enregistrement.

Format de fichier (réglage d'enregistrement)			Capacité de la carte microSD/microSDHC (heures:minutes)			
			1 Go	2 Go	4 Go	8 Go
WAV (stéréo)	16 bits	44,1 kHz	01:41	03:22	06:44	13:28
		48 kHz	01:33	03:06	06:12	12:24
		96 kHz	00:46	01:33	03:06	06:12
	24 bits	44,1 kHz	01:07	02:15	04:30	09:00
		48 kHz	01:02	02:04	04:08	08:16
		96 kHz.	00:31	01:02	02:04	04:08
MP3 (stéréo/ mono)	32 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	74:32	149:04	298:08	596:16
	64 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	37:16	72:32	149:04	298:08
	96 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	24:50	49:40	99:20	198:40
	128 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	18:38	37:16	74:32	149:04
	192 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	12:25	24:50	49:40	99:20
	256 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	09:19	18:37	37:16	74:32
	320 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	07:27	14:54	29:48	59:36

- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont des estimations. Elles peuvent différer en fonction de la carte microSD/microSDHC utilisée.
- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus ne sont pas des données d'enregistrement en continu mais le total pouvant être obtenu en additionnant les durées d'enregistrement sur la carte microSD/microSDHC.
- Si l'enregistrement est fait en mono dans des fichiers WAV, la durée d'enregistrement maximale sera le double des valeurs ci-dessus.

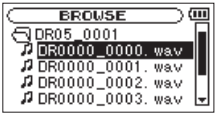
5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE)

En écran BROWSE, vous pouvez voir le contenu du dossier Music, qui contient les fichiers audio de la carte microSD que vous pouvez utiliser avec le DR-05. Dans cet écran, vous pouvez aussi lire et effacer les fichiers audio sélectionnés, créer des dossiers, ajouter des pistes à la playlist et ainsi de suite (voir « Playlist (Liste de lecture) » en page 68).

CONSEIL

Si vous branchez par USB le DR-05 à un ordinateur ou si vous montez la carte microSD sur un ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte ou autre dispositif d'entrée, vous pouvez changer la structure des dossiers dans le dossier MUSIC *et effacer des fichiers depuis l'ordinateur comme vous le feriez avec le contenu d'un disque dur. De plus, vous pouvez changer les noms de fichier sur l'ordinateur.*

Afin d'ouvrir l'écran BROWSE, pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU. Utilisez la touche **+** ou **–** pour sélectionner BROWSE et pressez la touche ►.



Le contenu du dossier où se trouve le fichier ayant été sélectionné dans l'écran d'accueil avant ouverture de l'écran BROWSE apparaît à l'écran.

Navigation dans les écrans

En écran BROWSE, les dossiers et fichiers musicaux apparaissent dans une structure hiérarchique comme dans un ordinateur. Sur le DR-05, les dossiers ne peuvent être utilisés que sur deux niveaux.

- Utilisez la touche + ou – pour sélectionner les fichiers et dossiers.
- Quand un dossier est sélectionné, pressez la touche ►►I pour afficher le contenu de ce dossier.
- Quand un fichier ou dossier est sélectionné, pressez la touche I◄◄ pour sortir du dossier

actuellement ouvert et remonter au niveau supérieur dans la structure des dossiers.

- Quand un fichier ou dossier est sélectionné, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir la fenêtre locale.
- Quand un fichier est sélectionné, pressez la touche ► pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier.
  Le dossier qui contient ce fichier devient le dossier actuel et le nouveau fichier enregistré sera sauvegardé dans ce dossier. Si la zone de lecture a été réglée sur FOLDER, ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.
- Quand un dossier est sélectionné, pressez la touche ► pour revenir à l'écran d'accueil. Le premier fichier du dossier (affiché en haut de la liste des fichiers) sera lu.
  Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier. Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.

Icônes dans l'écran BROWSE

La signification des icônes qui apparaissent en écran BROWSE est la suivante.

Dossier Music racine (MUSIC)

Le dossier MUSIC est le dossier de niveau le plus élevé (racine) dans la hiérarchie affichée en écran BROWSE.

Fichier audio

Cette icône apparaît devant le nom des fichiers musicaux.

Dossier Plus

Cette icône signale des dossiers contenant des sous-dossiers.

Dossier simple

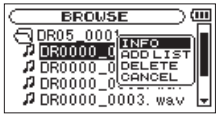
Cette icône signale des dossiers ne contenant pas de sous-dossiers.

Dossier ouvert

C'est le contenu du dossier portant cette icône qui apparaît actuellement dans cet écran.

Opérations sur les fichiers

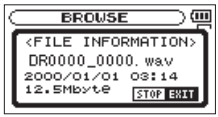
Sélectionnez le fichier audio désiré dans l'écran BROWSE et pressez la touche **QUICK** pour que s'ouvre la fenêtre locale représentée ci-dessous.



Utilisez la touche + ou – pour sélectionner la fonction désirée dans la liste suivante et pressez la touche ► pour l'exécuter.

INFO

Des informations (date/heure, taille) sur le fichier sélectionné apparaissent. Pressez à nouveau la touche ► ou pressez la touche ⏻ / ❙ **(HOME)** [■] pour revenir à l'écran BROWSE.



ADD LIST (ajouter à la liste)

Ajoute le fichier sélectionné à la playlist (voir « Playlist (Liste de lecture) » en page 68).

DELETE (supprimer)

Un message apparaît pour que vous confirmiez vouloir supprimer le fichier. Pressez la touche ► pour effacer le fichier ou la touche ⏻ / ❙ **(HOME)** [■] pour abandonner l'opération de suppression.

CANCEL (annuler)

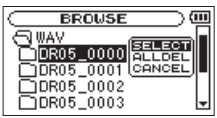
L'opération sur le fichier sélectionné (surligné) est annulée et le menu local est fermé.

NOTE

Le menu local peut également être fermé en pressant la touche **QUICK**.

Opérations sur les dossiers

Sélectionnez le dossier audio désiré dans l'écran BROWSE et pressez la touche **QUICK** pour que s'ouvre la fenêtre locale représentée ci-dessous.



Utilisez la touche + ou – pour sélectionner la fonction désirée dans la liste suivante et pressez la touche ► pour l'exécuter.

SELECT (sélectionner)

Ramène à l'écran d'accueil et sélectionne le premier fichier du dossier. Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la nouvelle zone de lecture. Lors de l'enregistrement, les fichiers sont créés dans ce dossier.

ALL DEL (tout supprimer)

Un message apparaît dans une fenêtre locale pour que vous confirmiez que vous voulez supprimer d'un coup tous les fichiers du dossier sélectionné.

Pressez la touche ► pour effacer les fichiers ou pressez la touche ⏻/❙(**HOME**) [■] pour annuler.

NOTE

Vous ne pouvez pas effacer les fichiers limités à la lecture ni les fichiers non reconnus par cette unité.

CANCEL (annuler)

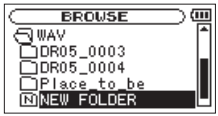
L'opération sur le fichier sélectionné (surligné) est annulée et le menu local est fermé.

NOTE

Le menu local peut également être fermé en pressant la touche **QUICK**.

Création d'un nouveau dossier

Dans la liste des fichiers, NEW FOLDER (nouveau dossier) apparaît en bas.



Sélectionnez (surlignez) NEW FOLDER et pressez la touche ►. Une fenêtre locale apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez créer un nouveau dossier.

Pressez la touche ► pour créer un nouveau dossier ou pressez la touche ⏻ / ❙ (**HOME**) [■] pour annuler.

Notez que la structure de dossiers de l'unité n'accepte que deux niveaux, et par conséquent NEW FOLDER n'existe pas dans les dossiers de second niveau.

Un dossier nouvellement créé devient le dossier actuel où seront sauvegardés les nouveaux fichiers enregistrés. Si la zone de lecture a été réglée sur FOLDER, ce dossier devient la zone de lecture.

6 – Lecture

En écran d'accueil, vous pouvez utiliser les touches ⏮ et ⏭ pour sélectionner la piste lue. Les fichiers que vous pouvez sélectionner sont déterminés par le réglage de la zone de lecture.

Limiter la zone de lecture facilite la sélection des pistes quand vous avez de nombreuses pistes enregistrées et copiées sur la carte microSD.

En écran PLAY SETTING, vous pouvez sélectionner tous les fichiers, le dossier actuel ou la liste de lecture (Playlist) comme zone de lecture. Vous pouvez aussi utiliser l'écran BROWSE pour définir un dossier comme zone de lecture.

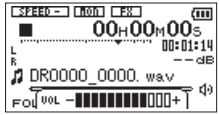
CONSEIL

En écran BROWSE*, quel que soit le réglage de zone de lecture, vous pouvez sélectionner n'importe quel fichier voulu sur la carte.*

Réglage du volume de lecture

Le volume de sortie par le haut-parleur intégré ou le connecteur Ω**/LINE OUT** peut être réglé à l'aide de la touche **+** ou **–** quand l'écran d'accueil est affiché.

Un indicateur de volume apparaît dans une fenêtre locale.

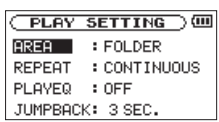


Réglage de la zone de lecture (AREA)

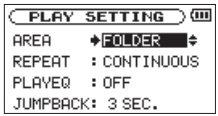
Réglez la zone de lecture pour la lecture répétitive et ordinaire en écran PLAY SETTING.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **et pressez la touche ►.**



3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) AREA et pressez la touche ►►I ou ►.



4 Utilisez la touche + ou – pour définir la zone de lecture.

ALL FILES

Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers du dossier Music de la carte microSD.

FOLDER (par défaut)

Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers du dossier actuellement sélectionné.

PLAYLIST

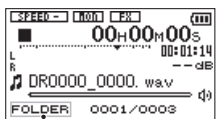
Règle la zone de lecture comme étant toutes les pistes de la liste de lecture (voir « Playlist (Liste de lecture) » en page 68).

Si aucune playlist n'est définie, une fenêtre contextuelle No PLAYLIST apparaît.

5 Pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Le réglage actuel de zone de lecture apparaît en bas à gauche de l'écran d'accueil.



Indication de la zone de lecture

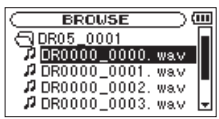
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (1)

Quelle que soit la zone de lecture actuelle, si vous sélectionnez un dossier dans l'écran BROWSE, le dossier sélectionné devient la zone de lecture.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner BROWSE et pressez la touche ►.**

L'écran BROWSE apparaît.

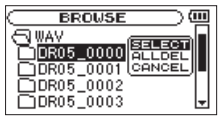


Une liste des fichiers du dossier qui contient le fichier sélectionné en écran d'accueil est affichée.

3 **Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I pour sélectionner un niveau de dossier et utilisez la touche + ou – pour sélectionner un dossier.**

Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE, voir « Navigation dans les écrans » en page 59.

4 **Pressez la touche QUICK pour ouvrir la fenêtre locale suivante.**



5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SELECT et pressez la touche ►.**

L'écran d'accueil revient. Le premier fichier du dossier est sélectionné et l'unité est arrêtée.

Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la zone de lecture. Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.

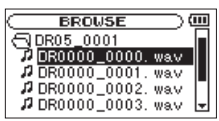
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (2)

Quand la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), si vous sélectionnez un fichier dans l'écran BROWSE, le dossier qui contient le fichier sélectionné devient la zone de lecture.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner BROWSE et pressez la touche ►.**

L'écran BROWSE apparaît.



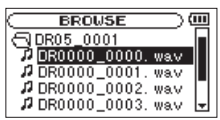
Une liste des fichiers du dossier qui contient le fichier sélectionné en écran d'accueil est affichée.

3 **Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I pour sélectionner un niveau de dossier et utilisez la touche + ou – pour sélectionner le dossier qui contient la piste (le fichier) que vous voulez lire.**

Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE, voir « Navigation dans les écrans » en page 59.

4 **Pressez la touche ►►I.**

5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le fichier désiré.**



6 **Pressez la touche ►.**

L'écran d'accueil réapparaît et la piste sélectionnée commence sa lecture.

Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier. De plus, le dossier qui contient cette piste devient la zone de lecture quel que soit le dossier réglé préalablement comme zone de lecture.

Playlist (Liste de lecture)

Vous pouvez faire une liste des pistes à reproduire (playlist). En écran PLAY SETTING, si vous sélectionnez PLAYLIST pour le paramètre AREA, vous pouvez limiter la lecture aux pistes présentes dans votre playlist.

Ajout de pistes à la playlist

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** BROWSE **et pressez la touche ►.**

L'écran BROWSE apparaît.

NOTE

Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE*, voir « Navigation dans les écrans » en page 59.*

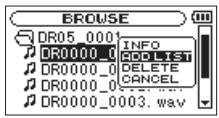
3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le fichier que vous voulez ajouter à la playlist et pressez la touche QUICK.**

NOTE

Pour des détails sur la façon de sélectionner le fichier, voir « Navigation dans les écrans » en page 59.

Une fenêtre contextuelle apparaît.

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** ADD LIST **(ajouter à la liste).**



5 **Pressez la touche ►.**

La piste est ajoutée à la playlist et la fenêtre locale se ferme.

6 **Répétez les étapes 3, 4 et 5 si nécessaire pour ajouter d'autres pistes à la playlist. Les pistes sont numérotées dans l'ordre de leur ajout.**

Modification de la playlist

Vous pouvez visualiser et modifier la playlist que vous avez programmée en écran PLAYLIST.

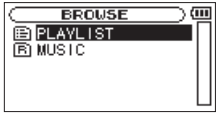
Vous pouvez aussi utiliser cet écran pour reproduire les pistes et pour modifier la playlist.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** BROWSE **et pressez la touche ►.**

L'écran BROWSE apparaît.

3 **Utilisez la touche I◄◄ pour remonter au niveau de dossier supérieur.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAYLIST **et pressez la touche ►►I.**

L'écran PLAYLIST apparaît.

5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le fichier que vous voulez modifier et pressez la touche QUICK.**

Une fenêtre contextuelle apparaît.

6 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner une action et pressez la touche ► pour que l'unité fonctionne comme suit.**

ALL CLR (tout effacer)

Un message de confirmation apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez bien supprimer tous les fichiers de la playlist. Pressez la touche ► pour supprimer tous les fichiers ou la touche ⏻ / I **(HOME) [■]** pour interrompre cette opération.

Pour cette opération, peu importe la piste que vous avez sélectionnée à l'étape 5. Tous les fichiers sont supprimés de la playlist mais pas de la carte microSD.

DELETE (supprimer)

Supprime la piste sélectionnée de la playlist.

Le fichier est supprimé de la playlist mais pas de la carte microSD.

MOVE (déplacer)

Sélectionnez cette option pour changer l'ordre des pistes dans la playlist.

En plus du nom de fichier, le numéro de piste apparaît aussi surligné en négatif.

- Utilisez la touche + ou – pour déplacer la piste sélectionnée sur une autre position dans la playlist.

Dans l'exemple ci-dessus, la quatrième piste a été remontée en troisième position.

- Pressez la touche ►.
  L'affichage revient à l'écran PLAYLIST.

CANCEL (annuler)

L'opération concernant le fichier sélectionné est annulée.

Sélection des fichiers à lire (saut)

Quand l'écran d'accueil est ouvert, utilisez les touches I◄◄ et ►►I pour sélectionner le fichier à lire.

Si vous pressez la touche I◄◄ alors que la tête de lecture est au milieu d'un fichier, cela vous ramène au début de ce fichier. Si vous pressez la touche I◄◄ quand la tête de lecture est au début d'un fichier, la lecture saute au début du fichier précédent.

Si vous pressez la touche ►►I quand la tête de lecture est au début ou au milieu d'un fichier, la lecture saute au début du fichier suivant.

NOTE

- *Seuls les fichiers de la zone de lecture actuellement programmée peuvent être sélectionnés pour être lus.*
- *Le nom de la piste, le numéro de fichier et d'autres informations sur le fichier de la piste actuellement lue s'affichent.*
- *L'icône ■ s'affiche quand la lecture est à l'arrêt en début de piste, et l'icône ❚❚ s'affiche quand la lecture est à l'arrêt en milieu de piste (pause).*
- *Quand les points IN et OUT sont définis dans le fichier, presser la touche I◄◄ ou ►►I fait sauter à ces points. Pressez répétitivement la touche jusqu'à ce que le fichier voulu soit sélectionné.*

Lecture

Quand l'écran d'accueil est ouvert et que la lecture est arrêtée, pressez la touche ► pour lancer la lecture.

NOTE

- *Les fichiers de la zone de lecture peuvent être lus.*
- *Vous pouvez aussi choisir par nom les fichiers à lire en écran* BROWSE.

Mise en pause

Avec l'écran d'accueil ouvert et une piste en lecture, pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour mettre en pause la lecture à la position actuelle (PAUSE).

Pressez à nouveau la touche ► pour reprendre la lecture depuis cette position.

Arrêt

Avec l'écran d'accueil ouvert et une piste en lecture, pressez la touche ⏻/ ❙(HOME) [■] pour mettre en pause la lecture et pressez la touche ⏻/ ❙(HOME) [■] pour revenir au début du fichier (STOP).

Retour et avance rapides (recherche)

Avec l'écran d'accueil ouvert et une piste en lecture ou à l'arrêt, pressez et maintenez les touches ❙◄◄ ou ►►❙ pour avancer ou reculer rapidement afin de parcourir la piste lue.

NOTE

Pressez et maintenez la touche ❙◄◄ ou ►►❙ pour accélérer la recherche.

Lecture répétitive (REPEAT)

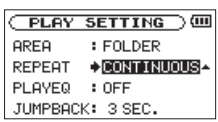
Vous pouvez répétitivement reproduire un ou plusieurs fichiers au sein d'une zone désignée.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **et pressez la touche ►.**

L'écran PLAY SETTING (réglages de lecture) apparaît.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REPEAT **et pressez la touche ►►❙ ou ►.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner un mode de répétition.**

CONTINUOUS (par défaut) :

Toutes les pistes de la zone de lecture sont lues une fois en séquence (ce réglage est le mode de lecture ordinaire).

SINGLE :

La piste sélectionnée est lue une fois sans répétition. L'icône SINGLE apparaît dans l'écran d'accueil.

1 REPEAT :

La piste actuelle est lue répétitivement. L'icône 1 apparaît dans l'écran d'accueil.

ALL REPEAT :

Toutes les pistes de la zone de lecture sélectionnée sont lues répétitivement. L'icône ALL apparaît dans l'écran d'accueil.

NOTE

Si vous lancez la lecture en boucle, le paramètre REPEAT bascule automatiquement sur OFF s'il est dans un autre mode.

5 Pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonctions spéciales de contrôle de lecture

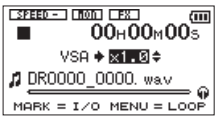
L'unité a quelques fonctions spéciales de contrôle de lecture. Par exemple, vous pouvez lire en boucle une section donnée d'une piste ou changer le tempo de la musique sans changer sa hauteur. Vous pouvez aussi améliorer la pression acoustique globale ressentie pour une écoute confortable quand la lecture est difficilement audible.

Ces fonctions de contrôle de lecture servent pour travailler efficacement les instruments de musique et analyser les passages musicaux.

Écran de contrôle de lecture

Utilisez l'écran PB Control (Playback Control ou contrôle de lecture) pour régler les fonctions de contrôle de lecture.

Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche **PB CONT** pour afficher l'écran de contrôle de lecture.



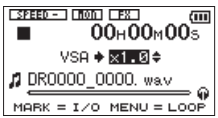
Cet écran peut servir à régler la vitesse de lecture et la lecture en boucle.

Une fois les réglages faits dans cet écran, pressez la touche ⏻/ **(HOME)** [■] (ou pressez la touche **PB CONT**) pour revenir à l'écran d'accueil.

Lecture en boucle d'une sélection

Avec cette fonction, vous pouvez continuellement lire en boucle la sélection que vous avez faite (lecture en boucle).

1 Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche PB CONT pour afficher l'écran de contrôle de lecture.

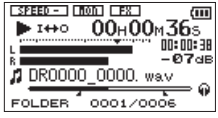


2 Pressez la touche ► pour lancer la lecture et pressez la touche MARK au début de la section que vous voulez faire lire en boucle. Cette position est définie comme point de début ou point IN. Ensuite, ⌟ apparaît en vis-à-vis de ce point sous la barre de l'indicateur de lecture.

3 Pressez la touche MARK à la fin de la section que vous voulez lire en boucle. Cette position est définie comme le point de fin ou point OUT et la lecture en boucle de la section ainsi définie entre les points IN et OUT démarre. Ensuite, ⌞ apparaît en vis-à-vis de ce point sous la barre de l'indicateur de lecture.

Durant la lecture en boucle, l'indicateur I↔O apparaît aussi.

Pressez la touche PB CONT pour revenir à l'écran d'accueil tout en gardant les réglages de points IN/OUT et de bouclage. Même après retour à l'écran d'accueil, l'icône I↔O reste affichée, ainsi que les marques ⌟ et ⌞ aux endroits correspondant aux points IN et OUT sous la barre de l'indicateur de lecture.



NOTE

- *Le message local "I/O Too Short" apparaît si la section définie entre les points IN et OUT est trop courte. Vous devez alors redéfinir ces points. La section doit avoir une longueur d'au moins une seconde.*
- *Pressez à nouveau la touche* **MARK** *pour effacer les points IN et OUT.*
- *Pour arrêter la lecture en boucle, pressez la touche* **MENU** *quand l'écran de contrôle de lecture est ouvert. Pressez à nouveau la touche* **MENU** *pour lancer la lecture en boucle entre les points IN et OUT.*
- *Vous ne pouvez pas fixer les points IN et OUT dans des fichiers différents.*
- *Les réglages des points IN et OUT sont perdus si vous définissez un point IN dans un autre fichier.*
- *Une définition précise des points IN et OUT n'est pas toujours possible pour les fichiers MP3 à débit numérique variable (VBR).*

Changement de la vitesse de lecture (VSA)

Cette unité possède une fonction d'écoute à vitesse variable ou VSA (Variable Speed Audition) qui change la vitesse de lecture sans changer la hauteur.

ATTENTION

La fonction VSA ne peut pas agir sur les fichiers enregistrés à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et SPEED✕ *apparaîtra alors en écran d'accueil. Toutefois, le réglage de vitesse de lecture peut être changé. Pour appliquer le changement de vitesse de lecture, sélectionnez un fichier enregistré avec une fréquence de 44,1 kHz ou 48 kHz à l'aide de la touche* I◄◄ *ou* ►►I.

Pressez la touche + ou – après avoir ouvert l'écran de contrôle de lecture pour augmenter ou diminuer la vitesse de lecture.

La fonction VSA peut changer la vitesse de lecture d'un facteur 0,5 (50 %) à 1,5 (150 %) (par paliers de 0,1).

Pressez la touche **PB CONT** pour revenir en écran d'accueil tout en conservant le réglage fait pour la vitesse de lecture. L'icône SPEED▲ ou SPEED▼ apparaît si la vitesse de lecture est réglée respectivement sur une valeur supérieure ou inférieure à 1.0.

Emploi de l'égaliseur de lecture (PLAY EQ)

Vous pouvez choisir entre différents types de son pour améliorer l'audibilité (PLAY EQ : égaliseur de lecture).

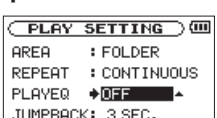
Réglez l'égaliseur de lecture en écran PLAY SETTING.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **et pressez la touche ►.**

L'écran PLAY SETTING (réglages de lecture) apparaît.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY EQ **et pressez la touche ►►I ou ►.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour régler l'égaliseur. TREBLE (aigus), MIDDLE (médiums) et BASS (graves) indiquent que le réglage des fréquences hautes, moyennes ou basses est activé tandis que + et – indiquent respectivement que le niveau sonore dans cette plage de fréquences est augmenté ou diminué.**

Options : OFF (réglage d'usine), TREBLE +, TREBLE –, MIDDLE +, MIDDLE –, BASS +, BASS –

5 **Une fois terminé, pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière)

Pressez la touche ► durant la lecture pour revenir en arrière de quelques secondes (intervalle réglable) et relancer la lecture (saut de lecture en arrière).

Si, durant la lecture, vous aimez particulièrement un passage (musique ou paroles), pressez la touche de lecture pour reculer de quelques secondes et relire ce passage.

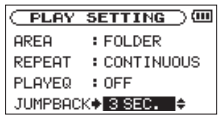
L'ampleur du saut en arrière se détermine avec le réglage JUMPBACK.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **et pressez la touche ►.**

L'écran PLAY SETTING (réglages de lecture) apparaît.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** JUMPBACK **et pressez la touche ►►I ou ►.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour régler l'intervalle de saut en arrière.**

Les options de réglage comprennent les valeurs allant de 1 sec (1 seconde) à 10 sec (10 secondes) par paliers de 1 seconde ainsi que 20 sec (20 secondes) et 30 sec (30 secondes) (par défaut : 3 sec).

5 **Une fois terminé, pressez la touche ⏻/ I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

Caractéristiques de la touche QUICK

La touche **QUICK** sert aux actions suivantes.

- Quand l'écran d'accueil est ouvert et à l'arrêt ou en pause, ouvrez l'écran de menu Quick pour la suppression, la division et l'alignement de niveau (ce qui améliore la pression acoustique ressentie) de la piste actuelle. Durant la lecture, l'écran de menu Quick ne propose que l'alignement de niveau.
- Quand l'écran d'accueil est ouvert en armement pour l'enregistrement, l'écran de menu Quick apparaît pour le réglage de contrôle du niveau.
- Quand l'écran d'accueil est ouvert durant l'enregistrement, le changement de piste se fait de façon à arrêter l'enregistrement dans le fichier en cours et à le poursuivre dans un nouveau fichier (voir « Changement manuel de piste durant l'enregistrement » en page 50).
  L'écran de menu Quick n'apparaîtra pas dans ce cas.
- Un menu local concernant le fichier ou dossier sélectionné apparaît si l'écran BROWSE ou l'écran PLAYLIST est ouvert.
- Fait alterner entre CALIB et INPUT LEVEL en écran TUNER.

NOTE

La touche QUICK est désactivée si l'écran MENU*, le sous-menu* OTHERS*, l'écran* REC SETUP *ou un écran de réglage est ouvert pour différents réglages.*

Les actions de la touche **QUICK** pour différents écrans et états sont les suivantes.

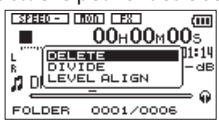
Écran	État	Action
Accueil	Arrêt Pause	Ouvre le menu Quick pour suppression, division et alignement de niveau
	Lecture	Ouvre le menu Quick uniquement pour l'alignement de niveau
	Armement d'enregistr.	Ouvre le menu Quick pour le contrôle du niveau
	Enregistr.	Crée un nouveau fichier pour poursuivre l'enregistrement (changement de piste)
Contrôle de lecture		Ouvre le menu Quick uniquement pour l'alignement de niveau
BROWSE, PLAYLIST		Ouvre un menu local pour agir sur le fichier (ou dossier) sélectionné
TUNER		Fait alterner entre CALIB et INPUT LEVEL

Écran	État	Action
Écran MENU, sous-menu OTHERS, Autres écrans de réglage		—

Écran de menu Quick

Pour afficher l'écran de menu Quick, pressez la touche **QUICK** alors que l'écran d'accueil est ouvert. Le contenu de cet écran dépend de l'état de l'unité à l'instant où la touche **QUICK** est pressée.

- **À l'arrêt avec l'écran d'accueil ouvert**
  Suppression, division et alignement de niveau de la piste actuelle peuvent être sélectionnés.

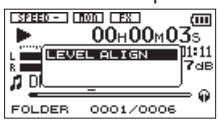


  DELETE : la piste actuelle peut être supprimée (voir « Supprimer le fichier sélectionné (Delete) » en page 82).

  DIVIDE : la piste actuelle peut être divisée (voir « Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE) » en page 83).

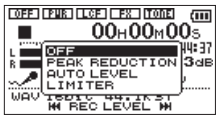
  LEVEL ALIGN : la pression acoustique globale ressentie peut être augmentée pour améliorer l'audibilité (voir « Augmenter la pression acoustique ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align) » en page 84).

- **Durant la lecture avec l'écran d'accueil ouvert ou quand l'écran de contrôle de lecture est ouvert**
  Seul l'alignement de niveau peut être sélectionné.



- **En armement pour l'enregistrement avec l'écran d'accueil ouvert**
  Le contrôle du niveau (Level Ctrl) peut être sélectionné.

Sélectionnez LEVEL CTRL et pressez la touche ► pour ouvrir la fenêtre locale de réglage de contrôle du niveau.



Dans cette fenêtre, vous pouvez choisir entre les trois options suivantes de contrôle du niveau.

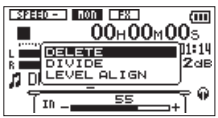
PEAK REDUCTION :
Quand le son entrant est trop fort, le volume d'enregistrement est automatiquement abaissé à un niveau approprié.

AUTO LEVEL :
Quand le son entrant est trop faible ou trop fort, le volume d'enregistrement est respectivement augmenté ou abaissé de façon automatique à un niveau approprié.

LIMITER :
Ce limiteur évite la distorsion du son due à une entrée excessivement forte et soudaine.

Pour des détails sur la fonction de contrôle du niveau, voir « Emploi de la fonction de contrôle du niveau » en page 41.

Quand le mixage d'écoute Monitor Mix est activé, le niveau d'entrée peut être réglé de façon simple à l'aide de la touche I◄◄ ou ►►I.



Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour ouvrir la fenêtre locale de réglage de niveau d'entrée. Réglez le niveau d'entrée tout en contrôlant le son entrant (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 39).

NOTE

- *C'est une fonction de réglage simple du mixage d'écoute Monitor Mix. Durant ce réglage, les indicateurs de niveau sont masqués et le niveau d'entrée pour l'enregistrement ne peut pas être réglé avec précision. Les réglages de*

précision doivent être faits en armement pour l'enregistrement (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 39).

- *Le niveau d'entrée ne peut pas être changé si la fonction de contrôle du niveau est réglée sur* AUTO LEVEL.

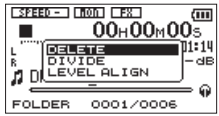
Fermeture de l'écran de menu Quick

Pressez la touche **QUICK** pour fermer l'écran de menu Quick.

Supprimer le fichier sélectionné (Delete)

Le fichier actuellement sélectionné peut être supprimé sans utiliser l'écran BROWSE.

1. **Pour supprimer un fichier, sélectionnez-le avec la touche I◄◄ ou ►►I ou l'écran** BROWSE**.**
2. **Ouvrez l'écran de menu Quick en pressant la touche QUICK alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt.**



3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** DELETE **(supprimer).**
4. **Pressez la touche ►. Un écran de confirmation de suppression du fichier apparaît.**

Pressez la touche ► pour supprimer le fichier ou pressez la touche ⏻/ I(HOME) [■] pour interrompre la suppression.

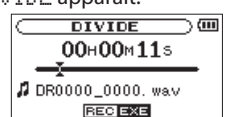
Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE)

Un fichier enregistré peut être divisé en deux à l'endroit de votre choix.

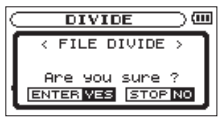
1 **Sélectionnez le fichier à diviser avec la touche I◄◄ ou ►►I ou l'écran** BROWSE**.**

2 **Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt, pressez la touche QUICK pour afficher l'écran de menu Quick.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** DIVIDE **et pressez la touche ►.**
L'écran DIVIDE apparaît.



4 **Utilisez la touche + ou – pour spécifier l'emplacement où doit être divisé le fichier et pressez la touche RECORD [●].**
La fenêtre locale suivante apparaît.



5 **Pressez la touche ► pour diviser le fichier. Ou pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran** DIVIDE **sans diviser le fichier.**

NOTE

- *Quand l'écran* DIVIDE *est ouvert, vous pouvez presser la touche ► et choisir le point de division pendant la lecture de la piste.*
- *Quand l'écran* DIVIDE *est ouvert, pressez la touche ► pour mettre en pause/reprendre la lecture et pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour sauter au début ou à la fin de la piste. Choisissez le point où doit être divisé le fichier à l'aide de la touche + ou –. Pressez et maintenez la touche + ou – pour déplacer ce point en continu.*

- *Après division d'un fichier, deux nouveaux fichiers sont créés, portant les suffixes « _a » et « _b » ajoutés à la fin du nom de fichier d'origine. Par exemple, si le fichier d'origine se nommait « DR0000_0000.wav », alors les nouveaux fichiers seront nommés « DR0000_0000_a.wav » (pour l'enregistrement situé avant le point de division) et « DR0000_0000_b.wav » (pour l'enregistrement situé après le point de division).*

ATTENTION

- *Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.*
- *Si la carte microSD n'a pas suffisamment d'espace libre, la division peut ne pas être possible.*
- *La division n'est pas possible si elle entraîne un nom de fichier faisant plus de 200 caractères de long.*
- *La division n'est pas possible s'il existe déjà un fichier portant le nom qui serait donné à un nouveau fichier issu de la division.*

CONSEIL

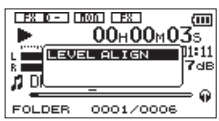
Ajoutez des marqueurs durant l'enregistrement aux endroits où vous envisagez de diviser un fichier (voir « Fonction Mark (marqueur) » en page 52).

Augmenter la pression acoustique ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align)

Si le son lu est très faible et difficilement audible, la pression acoustique globale ressentie peut être augmentée pour améliorer l'audibilité (alignement de niveau).

1 Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche QUICK pour afficher l'écran de menu Quick.

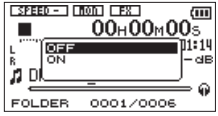
À l'arrêt



Durant la lecture

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner LEVEL ALIGN et pressez la touche ►.

3 Un écran apparaît où activer/désactiver la fonction d'alignement de niveau.



4 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner ON et pressez la touche ► pour activer la fonction d'alignement de niveau.
Ou sélectionnez OFF et pressez la touche ► pour désactiver la fonction d'alignement de niveau.

NOTE

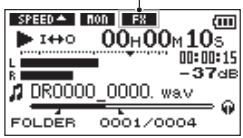
La fonction d'alignement de niveau peut ne pas donner un effet suffisant en fonction de la source du son (exemple : un fichier musical dont la pression acoustique a déjà été ajustée).

8 – Emploi des effets

Le DR-05 a des effets intégrés pouvant être appliqués au signal d'entrée durant l'enregistrement et l'entraînement. Ils peuvent aussi s'appliquer au signal produit durant la lecture.

L'icône FX apparaît avec des lettres claires sur fond sombre.

Témoin d'activation des effets

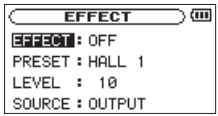


Réglage de l'effet

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ► pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** EFFECT **et pressez la touche ►.**
L'écran EFFECT (effet) apparaît.



Comme représenté dans l'illustration ci-dessus, l'écran EFFECT a quatre paramètres de réglage.

Réglez chaque paramètre avec les touches I◄◄ ou ►►I ou les touches + ou –.

EFFECT :

Sert à activer ou désactiver l'effet.

Le réglage par défaut est OFF.

PRESET :

Voir la « Liste des presets d'effet » en page 87 pour des détails sur les effets préréglés.

LEVEL :

Utilisez-le pour changer le niveau de sortie de l'effet préréglé sélectionné avec le paramètre PRESET.

Plage de réglage : 0 - 20

SOURCE :

Sert à déterminer si l'effet s'applique au signal entrant (INPUT) ou au signal sortant (OUTPUT).

Le réglage par défaut est OUTPUT.

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre désiré et pressez la touche ► ou ►►I pour accéder aux réglages de celui-ci.**

5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner la valeur désirée.**

6 **Pressez la touche I◄◄ quand vous avez fait le réglage pour retourner au statut de sélection de paramètre.**

7 **Pressez la touche ⏻/ I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

ATTENTION

Quand la fréquence d'échantillonnage est réglée sur 96 kHz ou quand un fichier WAV d'une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz est lu, les effets intégrés ne fonctionnent pas.

Toutefois, vous pouvez toujours les régler.

Liste des presets d'effet

Nom du preset	Effets
HALL 1 (par défaut)	C'est une reverb brillante modélisée d'après un espace de type grande salle.
HALL 2	C'est une reverb chaude modélisée d'après un espace de type grande salle.
ROOM	Cette reverb est modélisée sur un petit espace intérieur.
STUDIO	Cette reverb est modélisée sur un espace de type studio.
PLATE 1	C'est une reverb à plaque brillante.
PLATE 2	C'est une reverb à plaque chaude.

9 – Accordage d'un instrument de musique (accordeur)

Le DR-05 TASCAM a un accordeur intégré. L'unité reçoit le son d'un instrument de musique et vous permet de l'accorder précisément sur l'indicateur de hauteur affiché à l'écran.

Emploi de l'accordeur

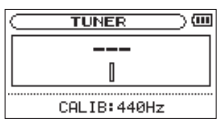
Réglage de l'accordeur

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ► pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** TUNER **et pressez la touche ►.**

L'écran TUNER (accordeur) apparaît.

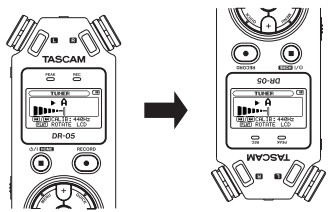


L'écran TUNER contient l'option CALIB servant à régler la fréquence fondamentale du *la* de référence (diapason). Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour faire monter ou descendre la fréquence fondamentale du diapason.

Plage de réglage : 435 Hz - 445 Hz (par paliers de 1 Hz, valeur par défaut : 440 Hz)

NOTE

Quand l'écran TUNER est ouvert, vous pouvez presser ► pour retourner l'écran, ce qui facilite l'accordage au moyen du micro intégré.



9 – Accordage d'un instrument de musique (accordeur)

Accordage d'un instrument de musique

1 **Ouvrez l'écran** TUNER **et jouez une note près de l'unité.**

2 **Accordez l'instrument pour que le nom de la note voulue apparaisse et que le centre de l'accordeur s'allume.**
Une barre apparaît à gauche ou à droite du centre si le son est plus bas ou plus haut que la hauteur voulue. La barre s'allonge d'autant plus que le son est éloigné de la hauteur voulue.

Réglage du niveau d'entrée pour l'accordage

1 **Pressez la touche QUICK pour remplacer** CALIB **par** INPUT LEVEL **(niveau d'entrée) en bas de l'écran** TUNER **.**

2 **Utilisez la touche ◄◄ ou ►►| pour régler le niveau d'entrée. Une fenêtre locale apparaît pour afficher le réglage de niveau d'entrée. Voir « Réglage manuel du niveau d'entrée » en page 40 pour l'opération de réglage.**

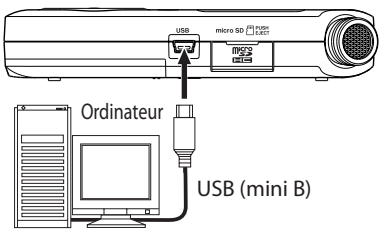
10 – Branchement à un ordinateur

En branchant cette unité à un ordinateur à l'aide du câble USB, vous pouvez transférer des fichiers audio de la carte microSD de l'unité dans un ordinateur ainsi que transférer des fichiers audio de l'ordinateur sur la carte microSD de l'unité.

Cette unité peut gérer les fichiers audio ayant les formats suivants.

MP3 : 32-320 kbit/s, 44,1/48 kHz

WAV : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits



NOTE

Plutôt que d'utiliser l'USB pour relier le DR-05 et un ordinateur, vous pouvez également mener ces opérations en retirant la carte microSD du DR-05 et en l'insérant directement dans un ordinateur possédant une fente intégrée pour carte microSD ou en utilisant un lecteur de carte.

ATTENTION

- *Vous ne pouvez pas utiliser les autres fonctions de cette unité quand elle est raccordée à un ordinateur par USB.*
- *L'unité doit être branchée directement à l'ordinateur et non au travers d'un concentrateur (Hub) USB.*

Quand l'unité est branchée par USB après avoir été allumée, ou quand l'unité est allumée après avoir été branchée par USB, l'écran USB SELECT apparaît pour choisir entre alimentation par le bus USB et transmission de données par USB.

Utilisez la touche + ou – pour sélectionner STORAGE et pressez la touche ► pour brancher l'unité à l'ordinateur en vue de la transmission de données. Le message « USB connected » s'affiche à l'écran.

Assurez-vous que la carte microSD est correctement insérée.

NOTE

Si le câble USB est branché à l'unité alors que des piles ont été installées, l'alimentation est fournie par le port USB (l'alimentation par le port USB a priorité).

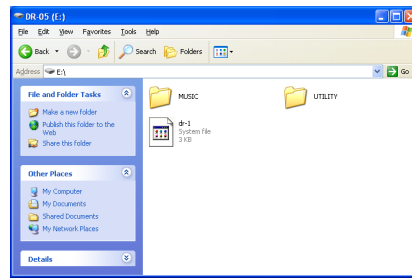
Si vous n'avez pas inséré de carte microSD avant de faire la connexion USB, « Can't Save Data » (impossible de sauvegarder des données) s'affiche à l'écran.

Si vous ouvrez le répertoire « Ordinateur », cette unité apparaît comme un lecteur externe nommé « DR-05 ».

Transfert de fichiers dans un ordinateur

1 **Cliquez sur le disque « DR-05 » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MUSIC » et « UTILITY ».**

2 **Ouvrez le dossier « MUSIC », sélectionnez-y les fichiers que vous désirez transférer dans l'ordinateur et faites-les glisser sur les destinations de votre choix.**



10 – Branchement à un ordinateur

Transfert de fichiers depuis un ordinateur

1 **Cliquez sur le disque « DR-05 » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MUSIC » et « UTILITY ».**

2 **Faites glisser les fichiers de l'ordinateur que vous désirez transférer dans l'unité et déposez-les dans le dossier « MUSIC ».**

CONSEIL

- *Vous pouvez gérer le dossier MUSIC depuis l'ordinateur.*
- *Vous pouvez créer des sous-dossiers dans le dossier MUSIC, un seul niveau supplémentaire pouvant être utilisé par cette unité. Le DR-05 ne peut pas reconnaître de sous-dossiers ni de fichiers audio au-delà du deuxième niveau.*
- *Comme vous pouvez configurer le DR-05 pour qu'il ne reproduise que le contenu d'un dossier spécifique, vous pouvez organiser les pistes par genre, artiste ou autre catégorie selon vos désirs.*
- *Si vous nommez les sous-dossiers et pistes musicales, ces noms apparaîtront sur l'écran de cette unité.*

Déconnexion d'un ordinateur

Avant de débrancher le câble USB, utilisez les procédures propres à votre ordinateur pour « démonter » le « DR-05 » (considéré comme un disque externe).
L'alimentation se coupe après déconnexion du câble USB.

Voir le mode d'emploi de l'ordinateur pour des instructions sur la façon de démonter un disque externe.

11 – Réglages et informations

Visualisation des informations de fichier

Utilisez l'écran Information pour voir divers types d'informations concernant votre DR-05.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ► pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** INFORMATION **et pressez la touche ►.**

L'écran INFORMATION possède les trois pages suivantes. Utilisez la touche + ou – pour passer d'une page à l'autre.

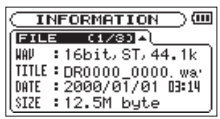
Page d'informations sur le fichier (FILE)
Affiche des informations sur le fichier actuellement chargé.

Page d'informations sur la carte (CARD)
Affiche l'état de la carte microSD actuellement insérée.

Page d'informations sur le système (SYSTEM)
Affiche les informations de réglage du système de l'unité et la version du micrologiciel interne (firmware).

Page d'informations sur le fichier

La page FILE affiche des informations sur le fichier actuellement sélectionné.



WAV ou MP3
Affiche le type de fichier audio.
Pour les fichiers WAV, la résolution, stéréo/mono et la fréquence d'échantillonnage (Hz) apparaissent aussi.
Pour les fichiers MP3, le débit binaire (kbit/s), le fait que le débit soit constant (CBR) ou variable (VBR), et la fréquence d'échantillonnage (Hz) apparaissent aussi.

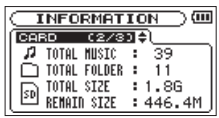
TITLE
Affiche le nom du fichier. Si un fichier MP3 possède une balise de titre ID3, cette information apparaît.

DATE
Date de création du fichier

SIZE
Taille du fichier

Page d'informations sur la carte

La page CARD affiche l'état de la carte microSD actuellement insérée.

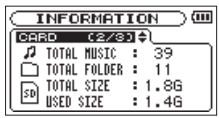


TOTAL MUSIC
Affiche le nombre de fichiers lisibles contenus par le dossier Music.

TOTAL FOLDER
Affiche le nombre total de dossiers dans le dossier Music.

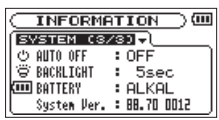
TOTAL SIZE
Affiche la capacité totale de la carte microSD.

REMAIN SIZE/USED SIZE
Affiche l'espace mémoire libre/occupé sur la carte microSD.
Pressez la touche ◄◄ ou ►►| pour alterner entre REMAIN SIZE (espace libre) et USED SIZE (espace occupé).



Page d'informations sur le système

La page SYSTEM affiche des informations sur les réglages du système du DR-05 et la version de son micrologiciel interne (firmware).



AUTO OFF
Affiche le réglage de mise hors tension automatique.

BACKLIGHT

Affiche le réglage d'extinction automatique du rétroéclairage.

BATTERY
Affiche le type des piles/batteries.

System Ver.
Affiche la version du firmware du système.

Réglages de système et formatage

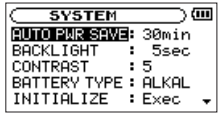
Depuis l'écran SYSTEM, vous pouvez changer divers réglages pour optimiser l'appareil en fonction de votre environnement d'utilisation et de vos autres besoins. Vous pouvez aussi initialiser l'unité et formater la carte microSD.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ► pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** SYSTEM **et pressez la touche ►.**

L'écran SYSTEM apparaît.



Les réglages suivants peuvent être faits pour les paramètres de l'écran SYSTEM.

Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I et la touche + ou – pour régler chaque paramètre.

Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie

Vous pouvez utiliser le paramètre AUTO PWR SAVE pour régler le temps séparant la dernière utilisation de l'unité de son extinction automatique.

Options : OFF (désactivée), 3min, 5min, 10min, 30min (réglage d'usine)

Réglage du rétroéclairage

Utilisez BACKLIGHT pour régler le temps au bout duquel le rétroéclairage se coupe automatiquement après la dernière opération quand l'alimentation se fait par la batterie interne.

Options : OFF (éteint), 5 sec (réglage d'usine), 10 sec, 15 sec, 30 sec, ALWAYS (rétroéclairage permanent)

Réglage du contraste de l'écran

Utilisez CONTRAST pour régler le contraste de l'écran.

Options : 1–20 (réglage d'usine : 5)

Réglage du type des piles AA

Utilisez BATTERY TYPE pour déterminer le type de pile AA que vous utilisez. Ce réglage sert à afficher l'autonomie des piles et à déterminer si l'appareil a suffisamment d'énergie pour un fonctionnement normal.

Valeurs : ALKAL (piles alcalines, choix par défaut), Ni–MH (batteries nickel-hydrure de métal)

Restauration des réglages d'usine

Utilisez l'option INITIALIZE pour restaurer les réglages d'usine des divers paramètres de cette unité.

1 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** INITIALIZE **et pressez la touche ► pour surligner** Exec**.**

2 **Pressez à nouveau la touche ► pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.**

3 **Pressez la touche ► pour initialiser l'unité. Pressez ⏻/ ❙(HOME) [■] pour interrompre l'initialisation.**

Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT)

Utiliser QUICK FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers « MUSIC » et « UTILITY » ainsi qu'un fichier « dr-1.sys » qui est nécessaire pour utiliser la carte microSD avec le DR-05.

1 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** QUICK FORMAT **et pressez la touche ► pour surligner** Exec**.**

2 **Pressez la touche ► pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.**

3 **Pressez la touche ► pour exécuter le formatage rapide ou pressez la touche ⏻ / ❙ (HOME) [■] pour interrompre le formatage.**

Emploi du formatage complet (FULL FORMAT)

Utilisez le paramètre FULL FORMAT pour complètement formater la carte microSD.

Le formatage complet vérifie l'absence d'erreur dans la mémoire pendant le formatage, et nécessite donc plus de temps que le formatage rapide.

Utiliser FULL FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers « MUSIC » et « UTILITY » ainsi qu'un fichier « dr-1.sys » qui est nécessaire pour utiliser la carte microSD avec le DR-05.

1. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** FULL FORMAT **et pressez la touche ► pour surligner** Exec**.**
2. **Pressez la touche ► pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.**

3. **Pressez la touche ► pour exécuter le formatage complet ou pressez la touche ⏻/ I (HOME) [■] pour interrompre le formatage.**

ATTENTION

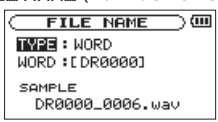
Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par l'adaptateur PS-P515U (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles ayant une charge suffisante. Si l'alimentation se coupe durant le formatage, celui-ci peut ne pas se faire correctement.

Réglage du format des noms de fichier

Vous pouvez régler le format des noms donnés aux fichiers quand vous enregistrez avec cette unité.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ► pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** FILE NAME **et pressez la touche ►.**

   L'écran FILE NAME (nom de fichier) apparaît.



Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I et la touche + ou – pour régler chaque paramètre.

Dans cet écran, vous pouvez faire les réglages suivants pour chaque paramètre.

Format de nom de fichier

Le paramètre TYPE peut être réglé sur WORD (réglage par défaut) ou DATE.

WORD : avec un réglage sur WORD, un mot de 6 caractères est employé au début de chaque nom de fichier.

Exemple : DR0000_0000.wav

DATE : la date est utilisée comme nom de fichier (au format aammjj).

Exemple :110101_0000.wav

NOTE

La date est déterminée par l'horloge interne de l'unité (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 29).

Réglage du paramètre WORD

Pour définir le paramètre WORD, utilisez les touches ◄◄ et ►► afin de déplacer le curseur et utilisez la touche + ou – pour sélectionner le caractère voulu. En plus des caractères alphabétiques et des chiffres, les symboles suivants peuvent être utilisés :

! # $ % & ≠ ( ) + , – . ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~

12 – Messages

Ci-dessous se trouve une liste des messages contextuels pouvant apparaître sous certaines conditions sur le DR-05. Référez-vous à cette liste si un de ces messages apparaît et si vous voulez en connaître la signification ou choisir une réponse appropriée.

Message	Signification et réponse
File Name ERR	La fonction DIVIDE générerait un nom de fichier de plus de 200 caractères. La fonction DIVIDE ajoute « _a » ou « _b » à la fin du nom de fichier. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'unité à un ordinateur et modifiez le nom de fichier pour qu'il fasse moins de 198 caractères.
Dup File Name	La fonction DIVIDE générerait un nom de fichier déjà porté par un fichier existant. La fonction DIVIDE ajoute « _a » ou « _b » à la fin du nom de fichier. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'unité à un ordinateur et modifiez le nom de fichier.
File Not Found	Le fichier ajouté à la playlist n'a pu être trouvé ou un fichier est peut-être endommagé. Veuillez vérifier le fichier en question.
Non-Supported	Ce format de fichier audio n'est pas pris en charge. Veuillez consulter « 10– Branchement à un ordinateur » pour connaître les formats de fichier que peut utiliser cette unité.
Battery Empty	Les piles sont quasiment épuisées. Remplacez les piles AA.
I/O Too Short	Les points IN et OUT sont trop proches l'un de l'autre. Re-réglez les points IN et OUT à une distance d'au moins une seconde l'un de l'autre.
File Not Found PLAYLIST	Le fichier de la playlist ne peut pas être trouvé. Veuillez vérifier que ce fichier est toujours dans le dossier MUSIC.
No PLAYLIST	Aucun fichier n'a été ajouté à la playlist. Ajoutez un fichier à la playlist ou choisissez un autre mode de lecture que PLAYLIST.

Message	Signification et réponse
PLAYLIST Full	La playlist est saturée. Vous ne pouvez pas ajouter plus de 99 pistes à la playlist.
MBR Error Init CARD	La carte n'est pas correctement formatée ou bien elle est endommagée. Changez la carte ou pressez la touche ► quand ce message apparaît pour formater la carte au format FAT. **ATTENTION :** *l'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.*
Format Error Format CARD	Le formatage FAT de la carte est anormal ou endommagé. Ce message apparaît également si vous avez formaté la carte au format FAT avec un ordinateur branché en USB et si une carte neuve est insérée dans l'unité. Utilisez toujours le DR-05 pour effectuer le formatage FAT des cartes qu'il doit utiliser. Changez la carte ou pressez la touche ► quand ce message apparaît pour formater la carte au format FAT. **ATTENTION :** *l'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte*.
File Not Found Make Sys File	Le fichier système est manquant. Cette unité nécessite un fichier système pour fonctionner. Quand ce message apparaît, pressez la touche ► pour créer automatiquement un fichier système.
Invalid SysFile Make Sys File	Le fichier système requis pour faire fonctionner cette unité n'est pas valable. Quand ce message apparaît, pressez la touche ► pour créer automatiquement un fichier système.
Invalid Card Change Card	Il y a quelque chose d'anormal concernant la carte. Changez la carte.
Write Timeout	Le temps dévolu à l'écriture sur la carte est dépassé. Sauvegardez les fichiers de la carte sur votre ordinateur et formatez la carte.

12 – Messages

Message	Signification et réponse
Card Full	La carte n'a plus d'espace libre. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur pour libérer de l'espace.
Layer too Deep	Les dossiers ne peuvent être créés que sur deux niveaux. Vous ne pouvez pas créer un nouveau dossier dans le dossier actuel.
Can't Divide	Le point sélectionné pour la division ne convient pas (trop proche du début ou de la fin d'une piste).
Max File Size	Le fichier est plus grand que l'espace choisi ou la durée d'enregistrement dépasse 24 heures.
File Full	Le nombre total de dossiers et fichiers dépasse 5000. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur.
Card Error	La carte ne peut pas être correctement gérée. Remplacez la carte.
Current File MP3	Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
File Protected	Le fichier est uniquement destiné à la lecture et ne peut pas être effacé.
No Card	Aucune carte ne se trouve dans l'unité, donc l'enregistrement n'est pas possible.
No PB File	Il n'y a pas de fichier pouvant être lu. Le fichier peut être endommagé.
No MUSIC File	Il n'y a pas de fichier lisible, aussi la fonction de division DIVIDE ne peut pas être exécutée.
Cannot overdub! See REC setting	Vous ne pouvez pas enregistrer par superposition dans un fichier WAV ayant une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz au format MP3. Changez le format d'enregistrement en WAV.

Message	Signification et réponse
Not Continued	Si une de ces erreurs survient, éteignez l'unité et rallumez-la. Si vous n'arrivez pas à éteindre l'unité, retirez les piles, débranchez l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM) et/ou débranchez le câble USB fournissant l'alimentation. Si le message d'erreur continue de s'afficher, contactez un service après-vente TEAC.
File Error	
Can't Save Data	
Player Error	
Device Error	
Writing Failed	
Sys Rom Err	
Remote Cmd	
Remote Rx	
System Err 50	
System Error 1	
System Error 2	
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	

13 – Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes de fonctionnement avec cette unité, veuillez essayer ce qui suit avant de solliciter une réparation. Si ces mesures ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le magasin auprès duquel vous avez acheté l'unité ou un service après-vente TASCAM.

■ L'appareil ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que les piles ne sont pas épuisées.
- Vérifiez que les piles sont installées selon une orientation +/– correcte.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) est bien branché à la fois à la prise secteur et à l'unité.
- Vérifiez que le câble USB (s'il sert à l'alimentation par bus USB) est bien connecté.
- Vérifiez que le câble USB (s'il sert à l'alimentation par bus USB) n'est pas connecté via un concentrateur (Hub) USB.
- Vérifiez que le commutateur **HOLD** n'est pas poussé dans la direction de la flèche.

■ L'unité s'éteint automatiquement

La fonction d'économie automatique d'énergie est-elle activée ? (voir « Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie » en page 95).

- Ce produit est conforme à la Directive européenne ErP sur l'alimentation en veille en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie. Pour cette raison, la fonction d'économie automatique d'énergie intervient quand il fonctionne sur piles aussi bien que sur adaptateur secteur. Réglez la fonction d'économie automatique d'énergie sur OFF si vous voulez la désactiver (le réglage par défaut est 30 minutes).

■ L'unité ne fonctionne pas.

- Vérifiez que le commutateur **HOLD** n'est pas poussé dans la direction de la flèche.
- L'unité est-elle branchée à un ordinateur par le câble USB ? (USB connected est-il affiché ?)

■ La carte microSD n'est pas reconnue.

- Vérifiez que la carte microSD est complètement insérée.

■ La lecture ne fonctionne pas.

- Si vous essayez de lire un fichier WAV, vérifiez que sa fréquence d'échantillonnage est prise en charge par cette unité.
- Si vous essayez de lire un fichier MP3, vérifiez que son débit binaire est pris en charge par cette unité.

■ Le haut-parleur ne fonctionne pas.

- Un casque est-il branché ?
- Le paramètre SPEAKER est-il réglé sur OFF ?
- Vérifiez les connexions avec le système d'écoute.
- Le volume de niveau de sortie est-il baissé ?
- Le réglage OUTPUT LEVEL de l'unité est-il baissé ?

■ L'enregistrement ne fonctionne pas.

- Si vous utilisez un appareil externe, recontrôlez son branchement.
- Contrôlez à nouveau les réglages d'entrée.
- Vérifiez que le niveau d'enregistrement n'est pas trop bas.
- Vérifiez que la carte microSD n'est pas pleine.
- Vérifiez que le nombre maximal de fichiers pouvant être gérés par cette unité n'a pas été atteint.

■ Le niveau d'enregistrement est faible.

- Vérifiez que le réglage de niveau d'entrée n'est pas trop bas.
- Vérifiez que le niveau de sortie de l'appareil externe connecté n'est pas trop bas.

■ Le son que j'essaie d'enregistrer souffre de distorsion.

- Vérifiez que le réglage du niveau d'entrée pour l'enregistrement (REC LEVEL) n'est pas trop haut.
- Les effets intégrés sont-ils en service ?

■ Le son lu ne semble pas naturel.

- Vérifiez que la vitesse de lecture n'a pas été modifiée.
- Vérifiez que l'égaliseur de lecture n'est pas activé.
- Vérifiez que la fonction d'alignement de niveau n'est pas activée.
- Les effets intégrés sont-ils en service ?

■ Je ne peux pas effacer un fichier.

- Vérifiez que vous n'essayez pas d'effacer un fichier protégé contre l'écriture copié depuis un ordinateur.

■ Les fichiers de cette unité n'apparaissent pas sur l'ordinateur.

- Vérifiez que l'unité est connectée à l'ordinateur à l'aide de son port USB.
- Vérifiez qu'aucun concentrateur USB n'est utilisé.
- Vérifiez que l'unité n'est pas en enregistrement ou armée pour l'enregistrement.

14 – Caractéristiques techniques

Données

Supports d'enregistrement
Carte microSD (64 Mo - 2 Go)
Carte microSDHC (4 Go - 32 Go)
Formats d'enregistrement/lecture
WAV : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
MP3 : 44,1/48 kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbit/s
Nombre de canaux
2 canaux (stéréo)

Valeurs d'entrée/sortie

Entrée/sortie audio analogique

Prise MIC/EXT IN
(fournissant une alimentation « plug-in »)
Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo
Impédance d'entrée: 25 kΩ
Niveau d'entrée nominal : -20 dBV
Niveau de sortie maximal : -4 dBV

🎧/LINE OUT
Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo
Impédance de sortie : 12 Ω
Niveau de sortie nominal : -14 dBV (charge de 10 kΩ)
Niveau de sortie maximal : +2 dBV (charge de 10 kΩ)
Puissance de sortie maximale : 20 mW + 20 mW (charge de 32 Ω)

Haut-parleur intégré
0,3 W (mono)

Entrée/sortie de commande

Prise USB
Connecteur : type mini-B
Format : USB 2.0 HIGH SPEED, classe de périphériques de stockage de masse

14 – Caractéristiques techniques

Performances audio

Réponse en fréquence
20 Hz - 20 kHz, +1/–3 dB
(44,1 kHz, EXT IN vers LINE OUT) (JEITA)
20 Hz - 22 kHz, +1/–3 dB
(48 kHz, EXT IN vers LINE OUT) (JEITA)
40 kHz - 20 kHz, +1/–3 dB
(96 kHz, EXT IN vers LINE OUT) (JEITA)

Distorsion harmonique totale
0,05 % ou moins
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1/48/96 kHz) (JEITA)

Rapport signal/bruit
92 dB ou moins
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1/48/96 kHz) (JEITA)

Note)
JEITA : conformément à la norme JEITA CP-2150

Compatibilité informatique

Windows
Pentium 300 MHz ou plus rapide
128 Mo ou plus de mémoire
Port USB (USB 2.0 recommandé)

Macintosh
Power PC, iMac, G3, G4 266 MHz ou plus rapide
64 Mo ou plus de mémoire
Port USB (USB 2.0 recommandé)

Contrôleur hôte USB recommandé
Jeu de composants Intel

Systèmes d'exploitation pris en charge
Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 (y compris 8.1)
Macintosh Mac OS X 10.2 ou ultérieur

Autres caractéristiques

Alimentation
2 piles AA (alcalines) ou batteries Ni-MH
Alimentation fournie par le bus USB d'un ordinateur
Adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément)

Consommation électrique
1,7 W (maximum)

Autonomie des piles/batteries (en fonctionnement continu)
Piles alcalines (EVOLTA)

Enregistrement/lecture	Format	Autonomie	Note
Enregistrement	WAV 96 kHz, 24 bits	Environ 10,5 heures	Microphone intégré
Enregistrement	WAV 44,1 kHz, 16 bits	Environ 17,5 heures	Microphone intégré
Enregistrement	MP3 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 16 heures	Microphone intégré
Enregistrement	MP3 48 kHz, 320 kbit/s	Environ 11 heures	Microphone intégré
Lecture	WAV 96 kHz, 24 bits	Environ 17 heures	Casque
Lecture	WAV 96 kHz, 24 bits	Environ 17 heures	Haut-parleur intégré
Lecture	WAV 44,1 kHz, 16 bits	Environ 19,5 heures	Casque
Lecture	WAV 44,1 kHz, 16 bits	Environ 19,5 heures	Haut-parleur intégré
Lecture	MP3 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 19,5 heures	Casque
Lecture	MP3 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 18,5 heures	Haut-parleur intégré
Lecture	MP3 48 kHz, 320 kbit/s	Environ 19,5 heures	Casque
Lecture	MP3 48 kHz, 320 kbit/s	Environ 18,5 heures	Haut-parleur intégré

14 – Caractéristiques techniques

Batteries Ni-MH (eneloop)

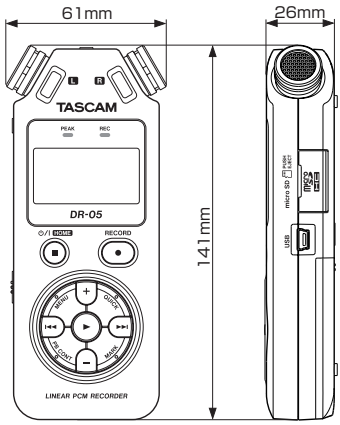
Enregistrement/lecture	Format	Autonomie	Note
Enregistrement	WAV 96 kHz, 24 bits	Environ 10 heures	Microphone intégré
Enregistrement	WAV 44,1 kHz, 16 bits	Environ 15,5 heures	Microphone intégré
Enregistrement	MP3 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 13 heures	Microphone intégré
Enregistrement	MP3 48 kHz, 320 kbit/s	Environ 11 heures	Microphone intégré
Lecture	WAV 96 kHz, 24 bits	Environ 15 heures	Casque
Lecture	WAV 96 kHz, 24 bits	Environ 14 heures	Haut-parleur intégré
Lecture	WAV 44,1 kHz, 16 bits	Environ 16,5 heures	Casque
Lecture	WAV 44,1 kHz, 16 bits	Environ 16,5 heures	Haut-parleur intégré
Lecture	MP3 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 16 heures	Casque
Lecture	MP3 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 15 heures	Haut-parleur intégré
Lecture	MP3 48 kHz, 320 kbit/s	Environ 16 heures	Casque
Lecture	MP3 48 kHz, 320 kbit/s	Environ 15 heures	Haut-parleur intégré

Dimensions (L x H x P)
61 x 141 x 26 mm

Poids
116 g (sans les piles)
164 g (avec les piles)

Plage de température de fonctionnement
0 - 40°C

Dessin avec cotes



- Les illustrations et autres descriptions peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

TASCAM

DR-05

TEAC CORPORATION
Téléphone : +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon
http://tascam.jp/

TEAC AMERICA, INC.
Téléphone : +1-323-726-0303
1834 Gage Road, Montebello, Californie 90640 U.S.A.
http://tascam.com/

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.
Téléphone : +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique
http://teacmexico.net/

TEAC UK LIMITED
Téléphone : +44-8451-302511
Meridien House, Ground Floor,69 - 71, Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, R.-U.
http://tascam.eu/

TEAC EUROPE GmbH
Téléphone : +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne
http://tascam.eu/

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD
Téléphone : +86-755-88311561~2
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, Chine
http://tascam.cn/

Imprimé en Chine